EN Instruction Manual
FR Mode d'emploi
ES Manual de instrucciones
IT Manuale di istruzioni
DE Anleitung

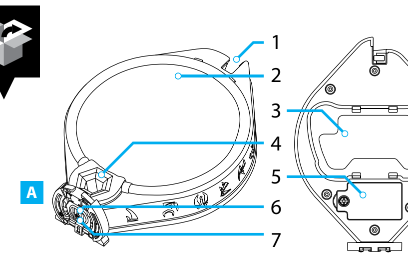
For your personal safety and the safety of others, before using this product, please carefully read all of the accompanying documentation. Please retain all of the documentation as it contains important information about the product.

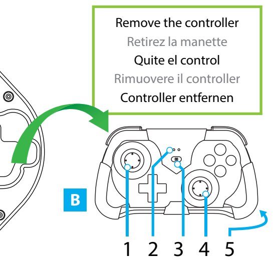
Pour votre sécurité et celle de votre entourage, veuillez lire attentivement toute la documentation accompagnant ce produit avant utilisation. Veuillez conserver toute la documentation, car elle contient des renseignements importants concernant votre produit.

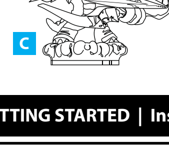
Por su propia seguridad y la de otros, antes de usar este producto lea con detenimiento toda la documentación adjunta. Guarde toda la documentación, dado que contiene detalles importantes del producto.

Per la sicurezza propria e degli altri, leggere attentamente tutta la documentazione fornita prima di utilizzare il prodotto. Conservare tutta la documentazione in quanto contiene informazioni importanti sul prodotto.

Lesen Sie die beiliegende Dokumentation vor der Verwendung dieses Produkts zu Ihrer eigenen Sicherheit aufmerksam durch. Bitte bewahren Sie die beiligende Dokumentation auf, da sie wichtige Informationen über das Produkt enthält.













EN

A) Mobile portal
1. Mobile device stand
2. Interaction figure surface
3. Controller compartment
4. Trap receptacle
5. Battery compartment
6. Power button
7. Status LED

B) Wireless controller
1. Left analog stick
2. Status LED
3. Power button
4. Right analog stick
5. Battery compartment

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Traps (2)
F) Batteries (5 x AAA size)

FR

A) Portail mobile
1. Emplacement pour périphérique mobile
2. Surface pour figurines d'interaction
3. Compartiment pour manette
4. Réceptacle pour piège
5. Compartiment à piles
6. Touche d'alimentation
7. Statut de l'indicateur

B) Manette sans fil
1. Stick analogique gauche
2. Statut de l'indicateur
3. Touche d'alimentation
4. Stick analogique droit
5. Compartiment à piles

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Pièges (2)
F) Piles (5 piles AAA)

ES

A) Portal
1. Soporte para dispositivo móvil
2. Base de la figura de interacción
3. Compartimento para el control
4. Receptáculo trampa
5. Compartimento para las pilas
6. Botón POWER (alimentación)
7. LED de estado

B) Control inalámbrico
1. Stick izquierdo
2. LED de estado
3. Botón POWER (alimentación)
4. Stick derecho
5. Compartimento para las pilas

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Trampas (2)
F) Pilas (5 pilas AAA)

IT

A) Portale mobile
1. Supporto per portale mobile
2. Superficie del modellino del personaggio
3. Vano controller
4. Sede della trappola
5. Vano pile
6. Pulsante di accensione
7. Spia LED di stato

B) Controller wireless
1. Joystick sinistro
2. Spia LED di stato
3. Pulsante di accensione
4. Joystick destro
5. Vano pile

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Trappole (2)
F) Pile (5 pile AAA)

DE

A) Mobiles Portal
1. Mobilgerät-Ständer
2. Standfläche der Interaktionsfigur
3. Controller-Fach
4. Fallen-Fach
5. Batteriefach
6. Ein-/ Aus-Schalter
7. Status-LED

B) Wireless-Controller
1. Linker Stick
2. Status-LED
3. Ein-/ Aus-Schalter
4. Rechter Stick
5. Batteriefach

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Fallen (2)
F) Batterien (5 AAA-Batterien)

If you have any questions or technical issues, please visit our support website first before returning the product.

Pour toute question ou problème technique, veuillez consulter notre site d'aide en ligne avant de renvoyer le produit.

Si tiene preguntas o problemas técnicos, visite nuestro sitio web de atención al cliente antes de devolver el producto.

In caso di domande o problemi tecnici, visitare il nostro sito Web del supporto prima di restituire il prodotto.

Wenn Sie Fragen haben oder technische Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an unsere Kundendienst-Website, bevor Sie das Produkt umtauschen.

support.activision.com

⚠ **WARNING:**
CHOKING HAZARD – Small parts.
Not for children under 3 years.

⚠ **ATTENTION :**
RISQUE DE SUFFOCATION – Petites pièces.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

⚠ **ADVERTENCIA:**
RIESGO DE ASFIXIA – Piezas pequeñas.
No apto para niños menores de 3 años.

⚠ **ATTENZIONE:**
PERICOLO DI SOFFOCAMENTO – Contiene parti di piccole dimensioni.
Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

⚠ **ACHTUNG:**
ERSTICKUNGSGEFAHR – kleine Teile.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

0-3

GETTING STARTED | Installation | Inicio | Operazioni preliminari | Erste Schritte

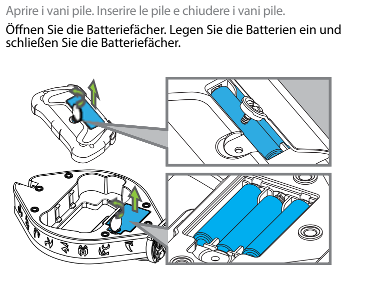
1 Open the battery compartments. Install the batteries and close the battery compartments.

Ouvrez les compartiments des piles. Installez les piles et fermez les compartiments.

Abra los compartimentos para las pilas. Coloque las pilas y cierre los compartimentos.

Aprire i vani pile. Inserire le pile e chiudere i vani pile.

Öffnen Sie die Batteriefächer. Legen Sie die Batterien ein und schließen Sie die Batteriefächer.



NOTE | REMARQUE | NOTA | NOTA | HINWEIS

A screwdriver or coin (not included) is required for battery installation.

Un tournevis ou une pièce (non inclus) sont requis pour l'installation des piles.

Se necesita un destornillador o una moneda (no incluidos) para la instalación de las pilas.

Per l'inserimento delle pile occorre usare un cacciavite o una moneta (non inclusi).

Für das Einlegen der Batterien ist ein Schraubendreher oder eine Münze erforderlich (nicht enthalten).

2 Enable Bluetooth® on the device.

Activez la fonction Bluetooth® sur l'appareil.

Active la conexión Bluetooth® en el dispositivo.

Abilitare il Bluetooth® sul dispositivo.

Aktivieren Sie auf dem Gerät Bluetooth®.

Apple (iOS):
Settings > Bluetooth > Bluetooth On
Paramètres > Bluetooth > Bluetooth activé
Ajustes > Bluetooth > Bluetooth activado
Impostazioni > Bluetooth > Bluetooth abilitato
Einstellungen > Bluetooth > Bluetooth Ein

Amazon (Fire OS):
Settings > Wireless > Bluetooth On
Paramètres > Sans fil > Bluetooth activé
Ajustes > Inalámbrico > Bluetooth activado
Impostazioni > Wireless > Bluetooth abilitato
Einstellungen > Drahtlos > Bluetooth Ein

Google (Android):
Settings > Bluetooth On
Paramètres > Bluetooth activé
Ajustes > Bluetooth activado
Impostazioni > Bluetooth abilitato
Einstellungen > Bluetooth Ein

Samsung (Android):
Settings > Communications > Bluetooth On
Paramètres > Communications > Bluetooth activé
Ajustes > Comunicaciones > Bluetooth activado
Impostazioni > Comunicazioni > Bluetooth abilitato
Einstellungen > Kommunikation > Bluetooth Ein

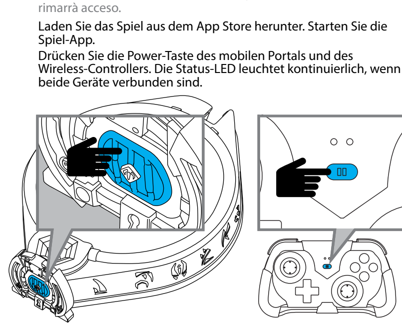
3 Download game from the app store. Run the game app. Press the power button on the mobile portal and the wireless controller. The status LED will light solidly when pairing is complete.

Téléchargez le jeu dans la boutique d'applications. Exécutez l'application du jeu. Appuyez sur le bouton d'alimentation sur le portail mobile et la manette sans fil. La LED de statut s'allumera dès que la connexion sera établie.

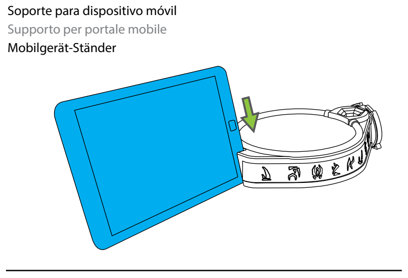
Descargue el juego del app store. Ejecute la aplicación del juego. Pulse el botón POWER (alimentación) del portal y el del control inalámbrico. El LED de estado se iluminará claramente cuando el emparejamiento se haya completado.

Scaricare il gioco dall'app store. Eseguire l'app di gioco. Premere il pulsante di accensione sul portale mobile e sul controller wireless. Al termine dell'abbinamento, il LED di stato si accenderà e rimarrà acceso.

Laden Sie das Spiel aus dem App Store herunter. Starten Sie die Spiel-App. Drücken Sie die Power-Taste des mobilen Portals und des Wireless-Controllers. Die Status-LED leuchtet kontinuierlich, wenn beide Geräte verbunden sind.



Mobile device stand
Emplacement pour périphérique mobile
Soporte para dispositivo móvil
Supporto per portale mobile
Mobilgerät-Ständer



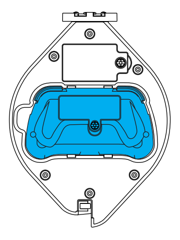
Controller can be stored when not in use.

La manette peut être rangée lorsqu'elle n'est pas utilisée.

El control se puede guardar si no se usa.

Il controller può essere riposto quando non è in uso.

Controller kann aufbewahrt werden, wenn er nicht benötigt wird.



POWER SAVE MODE: If the mobile portal/wireless controller is not used for 2 minutes, it will enter sleep mode. Press the Power button to turn ON the mobile portal/wireless controller again.

TURNING OFF THE MOBILE PORTAL/WIRELESS CONTROLLER: Press and hold the power button for 3 seconds.

LED status	Blinking	ON	Slowly blinking
Mobile portal/wireless controller status	Searching for game app	Pairing is complete	Replace batteries

MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE : Au bout de 2 minutes de non-utilisation, le portail mobile/la manette sans fil passe en mode veille. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour activer à nouveau le portail mobile/la manette sans fil.

ARRÊT DU PORTAIL MOBILE/DE LA MANETTE SANS FIL : Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Statut de l'indicateur	Indicateur clignotant	ALLUMÉ	Indicateur clignotant lentement
État du portail mobile/de la manette sans fil	Recherche de l'application du jeu	Connexion établie	Remplacer les piles

MODO DE AHORRO DE ENERGÍA: si el portal/control inalámbrico deja de usarse durante 2 minutos, entrará en modo de espera. Pulse el botón POWER (alimentación) para encender el portal/control inalámbrico de nuevo.

APAGAR EL PORTAL/CONTROL INALÁMBRICO: mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

Indicador LED de estado	Parpadea	Encendido fijo	Parpadea despacio
Estado del portal/control inalámbrico	Buscando la aplicación del juego	Emparejamiento completo	Cambiar pilas

MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGIA: Se il portale mobile/controller wireless rimane inutilizzato per 2 minuti, viene attivata la modalità di sospensione. Premere il pulsante di accensione per riattivare il portale mobile/controller wireless.

SPEGNIMENTO DEL PORTALE MOBILE/CONTROLLER WIRELESS: Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.

Spia LED di stato	Lampeggiante	Accesa	Lampeggiante lentamente
Stato del portale mobile/controller wireless	Ricerca dell'app di gioco	L'abbinamento è completato	Occorre sostituire le pile

STROMSPARMODUS: Wird das mobile Portal/der Wireless-Controller 2 Minuten lang nicht benutzt, wird der Stromsparmodus aktiviert. Drücken Sie die Power-Taste, um das mobile Portal/den Wireless-Controller wieder einzuschalten.

AUSSCHALTEN DES MOBILEN PORTALS/WIRELESS-CONTROLLERS: Drücken und halten Sie 3 Sekunden lang die Power-Taste.

LED-Status	Blinkt	EIN	Blinkt in langsamer Folge
Status des mobilen Portals/Wireless-Controllers	Spiel-App wird gesucht	Verbindung abgeschlossen	Batterien austauschen

TROUBLESHOOTING
Dépannage
Solución de Problemas
Risoluzione dei Problemi
Fehlerbehebung

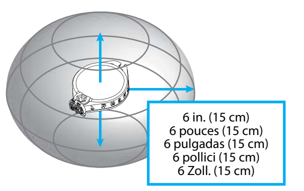
Keep away from large metal objects
The mobile portal should be placed on a flat surface and kept a minimum of 6 in. (15 cm) away from metal objects or surfaces.

Tenir à l'écart des larges objets métalliques
Le portail mobile doit être placé sur une surface plane et à un minimum de 6 pouces (15 cm) de distance d'objets ou de surfaces métalliques.

Aleje el dispositivo de objetos metálicos de gran tamaño
Debe colocar el portal en una superficie plana y a una distancia mínima de 6 pulgadas (15 cm) de objetos o superficies metálicas.

Mantenere distante da grandi oggetti metallici
Posizionare il portale mobile su una superficie piana ad almeno 15 cm (6 pollici) da oggetti o superfici metalliche.

Halten Sie Abstand zu großen Metallobjekten
Das mobile Portal sollte auf ebenem Untergrund stehen und mindestens 15 cm (6 Zoll) von Objekten oder Oberflächen aus Metall entfernt sein.



If you are still having problems, try the possible solutions provided below.
(1) The recommended play range is 3 feet (1 meter) or closer. Move the mobile portal/wireless controller closer to the device if it is not being recognized. (2) Check that the batteries still have some charge in the mobile portal/wireless controller. (3) Make sure Bluetooth is enabled on the device and the mobile portal/wireless controller is paired.

Si vous rencontrez toujours des problèmes, essayez les différentes solutions proposées ci-dessous.
(1) La portée recommandée est d'environ 1 mètre maximum. Rapprochez le portail mobile/la manette sans fil de l'appareil s'il n'est pas reconnu. (2) Assurez-vous que les piles du portail mobile/de la manette sans fil sont toujours chargées. (3) Assurez-vous que le mode Bluetooth est activé sur l'appareil et que le portail mobile/la manette sans fil est apparié(e).

Si sigue teniendo problemas, intente una de las posibles soluciones descritas a continuación.
(1) La distancia de juego recomendada es 1 metro o menos. Coloque el portal más cerca del dispositivo si no lo reconoce. (2) Compruebe que las pilas del portal no están completamente agotadas. (3) Asegúrese de que el Bluethooth está activado en el dispositivo y de que el portal/control inalámbrico está emparejado.

Se si riscontrano problemi, provare le seguenti possibili soluzioni.
(1) La distanza consigliata per il funzionamento è 1 metro o inferiore. Spostare il portale mobile/controller wireless più vicino al dispositivo se non viene riconosciuto. (2) Verificare che le pile nel portale mobile/controller wireless siano ancora cariche. (3) Accertarsi che il Bluetooth sia abilitato sul dispositivo e che il portale mobile/controller wireless sia abbinato.

Falls weiterhin Probleme auftreten, versuchen Sie es mit einem der folgenden Lösungsvorschläge:
(1) Die empfohlene Spielentfernung liegt bei 1 Meter oder näher. Bewegen Sie das mobile Portal/den Wireless-Controller näher an das Gerät, wenn es/er nicht erkannt wird. (2) Prüfen Sie, ob die Batterien im mobilen Portal/Wireless-Controller noch stark genug sind. (3) Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth am Gerät eingeschaltet und das mobile Portal/der Wireless-Controller verbunden ist.

PRODUCT CARE: (1) Keep the accessories dry and away from open flames or other heat sources. (2) Do not leave the accessories in a dusty or humid place. (3) Do not modify or disassemble the accessories under any circumstances. (4) Never stand on the accessories. (5) Use a dry cloth to clean the accessories, never use chemicals. (6) Use the accessories only with the appropriate gaming system for which it was designed. (7) Regularly inspect the accessories. (8) If the accessories functions in an unusual manner or produces smoke, immediately stop use and turn off the power. Operating temperature: 0˚C-40˚C (32˚F-104˚F).

BATTERY SAFETY: Incorrect use of batteries may result in battery leakage, overheating or explosion. When using batteries, be sure to follow these instructions:

(1) Install only new AAA (LR3) alkaline batteries into the accessory. (2) Make sure the positive (+) and negative (-) ends of the batteries are inserted in the correct directions. The supply terminals are not to be short-circuited. (3) Keep batteries out of reach of children. (4) Do not mix used and new batteries. Use only appropriate sized batteries. (5) Do not mix different battery types and do not mix different battery brands. (6) Do not use rechargeable batteries or attempt to recharge non-rechargeable type batteries. (7) Remove the batteries when the product will not be used for an extended period of time. (8) Do not use drained or dead batteries and when the batteries become drained, take them out of the controller. (9) If the battery has leaked, be sure to carefully remove all fluid with a paper towel before inserting new batteries. Take care to keep all leaked fluid from touching your skin or clothes. If fluid comes into contact with the skin, flush with water immediately. (10) Dispose of batteries in accordance with local and national disposal regulations.

LIMITED HARDWARE WARRANTY: Activision warrants to the original consumer purchaser of this hardware or accessories (collectively, the "Hardware") that the Hardware will be free from defects in material and workmanship for 180 days from the date of purchase for consumer purchases made in the U.S. If the purchaser finds the Hardware defective within 180 days of original purchase, Activision agrees to replace, free of charge, such Hardware discovered to be defective within such period as long as the Hardware is still being manufactured by Activision. In the event that the Hardware is no longer available, Activision retains the right to substitute a similar product of equal or greater value. Any replacement Hardware will be new or refurbished or serviceably used, at Activision's option, and comparable in function and performance to the original Hardware. This warranty is limited to the Hardware as originally provided by Activision and is not applicable to normal wear and tear. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect has arisen through abuse, mistreatment, or neglect.

This remedy is the purchaser's sole, exclusive remedy, and is in lieu of all other express warranties. Any implied warranties on this product prescribed by statute, including but not limited to an implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited in duration to the 180-day period described above. For consumer purchases made outside the U.S., consumers may have different or additional rights depending on the laws of the country of purchase. Activision reserves the right to modify this warranty prospectively at any time and from time to time in our sole discretion.

When returning any Hardware for warranty replacement please visit: http://warranty.activision.com for information on initiating and completing the warranty replacement process. For all warranty replacements, send the original Hardware in its original packaging, or with suitable protective packaging (e.g., bubble wrap or other cushioned packaging), and include: (1) a photocopy of your dated sales receipt; (2) your name and return address typed or clearly printed; and (3) your Return Materials Authorization ("RMA") number or other information provided to you from our warranty system (if you have initiated a claim via such system). NOTE: Tracking numbers are recommended for all shipped materials.

For customers in North America and Europe: Visit support.activision.com to contact your local Customer Support team for assistance with warranty replacements.

For customers in Australia: Please return defective stock to the retail store within 180 days from date of purchase for either exchange or refund, or contact Activision on 1300 748 995 or email ausupport@activision.com or mail PO Box 544, Pyrmont NSW 2009 , Australia. You are responsible for the costs of claiming under this warranty. This warranty is provided in addition to other rights and remedies you may have under the Australian Consumer Law. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The provisions of the Limitation on Damages clause below apply only to the extent permitted by the Competition and Consumer Act 2010 (Cth).

LIMITATION ON DAMAGES. IN NO EVENT WILL ACTIVISION BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF USE OF THE HARDWARE OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT, CLAIMS OF THIRD PARTIES, INJURY TO PROPERTY, AND LOSS OF GOODWILL. SOME STATES/COUNTRIES DO NOT ALLOW (1) THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, or (2), LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS SO THE ABOVE LIMITATIONS AND/OR EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

FCC INFORMATION FOR THE CONSUMER: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC INFORMATION FOR THE CONSUMER: This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

DECLARATION OF CONFORMITY: Activision hereby declares this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 1999/5/EC and 2009/48/EC. This declaration of conformity is published on our website. Please visit http://docs.activision.com.

CE 0700

PRODUCT DISPOSAL INFORMATION: Dispose of this product in accordance with local and national disposal regulations (if any), including those governing the recovery and recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE Directive 2002/96/EC).

ENTRETIEN DU PRODUIT : (1) Ranger les accessoires à l'abri de l'humidité et à l'écart des flammes ou de toute source de chaleur. (2) Ne pas laisser les accessoires dans un endroit poussiéreux ou humide. (3) Ne modifiez et ne démontez en aucun cas les accessoires. (4) Ne jamais se tenir debout sur les accessoires. (5) Utiliser un chiffon sec pour nettoyer les accessoires. Ne jamais utiliser de produits chimiques. (6) N'utiliser les accessoires qu'en association avec le système de jeu pour lequel il a été spécifiquement conçu. (7) Examiner régulièrement les accessoires. (8) Si un accessoire se comporte de manière inhabituelle ou produit de la fumée, cesser immédiatement toute utilisation et l'éteindre. Température de fonctionnement: 0˚C-40˚C.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DES PILES : Le non-respect de ces précautions d'utilisation peut entraîner des fuites, surchauffes ou explosions. Lorsque vous utilisez des piles, assurez-vous de bien suivre ces instructions :

(1) Installer de nouvelles piles alcalines AAA (LR3) dans l'accessoire. (2) S'assurer que les extrémités positive (+) et négative (-) des piles soient insérées dans les bonnes directions. Ne jamais court-circuiter les bornes. (3) Garder les piles hors de portée des enfants. (4) Ne pas mélanger piles neuves et usagées. N'utiliser que des piles de tailles appropriées. (5) Ne pas mélanger des piles de marques ou de types différents. (6) Ne pas utiliser de piles rechargeables ni essayer de recharger des piles non rechargeables. (7) Retirer les piles si le produit ne doit pas être utilisé pendant un certain temps. (8) Ne pas continuer à utiliser des piles usées ou vides. Lorsque les piles sont vides, les retirer de l'accessoire. (9) Si la pile fuit, retirer avec soin tout fluide avec un essuie-tout avant d'insérer de nouvelles piles. Attention : le liquide ne doit en aucun cas entrer en contact avec votre peau ou vos vêtements. Si le liquide devait entrer en contact avec votre peau, rincez immédiatement à l'eau. (10) Jeter les piles conformément aux règlementations locales et nationales d'élimination.

GARANTIE MATÉRIEL LIMITÉE : Activision garantit à l'acquéreur initial de ce matériel ou de ces accessoires (collectivement désigné sous le nom « Matériel ») que le Matériel est exempt de tout défaut matériel et fonctionnel pour une durée de 180 jours à compter de la date d'achat pour les achats effectués aux États-Unis. Si l'acheteur découvre un défaut du Matériel pendant les 180 jours suivant la date d'achat originale, Activision accepte de remplacer, sans frais, tout Matériel s'avérant défectueux au cours de cette période, à condition que le Matériel soit toujours fabriqué par Activision. Si le Matériel n'est plus disponible, Activision se réserve le droit de lui substituer un produit semblable de valeur égale ou supérieure. Tout Matériel de remplacement sera neuf ou réusiné ou réutilisable, à la discrétion d'Activision, et de fonction et performance comparables au Matériel original. Cette garantie se limite au Matériel original fourni par Activision et ne s'applique pas à l'usure normale. Cette garantie est nulle et non applicable en cas de défaut découlant d'un abus, d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence.

Ce recours est le seul et unique recours de l'acheteur et remplace toute autre garantie expresse. Toutes les garanties implicites de ce produit réglementées par statut, incluant, mais sans s'y limiter, toutes garanties implicites de valeur commerciale ou d'adéquation à un usage particulier, sont limitées expressément à la durée de 180 jours décrite précédemment. Pour les achats effectués en dehors des États-Unis, les clients peuvent disposer de droits différents ou supplémentaires en fonction des lois en vigueur dans le pays d'achat. Activision se réserve le droit de modifier cette garantie à l'avenir, à tout moment, et parfois à sa seule discrétion.

Si vous retournez du Matériel pour un remplacement sous garantie, veuillez visiter http://warranty.activision.com pour connaître le processus de remplacement sous garantie. Pour tout remplacement sous garantie, veuillez envoyer le Matériel original dans son emballage d'origine, ou dans un emballage de protection (par exemple, du papier à bulles ou tout autre emballage rembourré), et inclure les éléments suivants: (1) une photocopie de votre facture datée; (2) vos nom et adresse de retour imprimés ou en caractères d'imprimerie clairs; et (3) votre numéro de retour autorisé (« RMA ») ou toute autre information fournie par notre système de garantie (si vous avez lancé un processus d'échange via un tel système). REMARQUE : il est recommandé de posséder un numéro de suivi pour tout le matériel envoyé.

Pour les clients d'Amérique du Nord et d'Europe : rendez-vous sur support.activision.com pour contacter l'équipe du support clients de votre région et obtenir de l'aide avec les remplacements sous garantie.

LIMITATION RELATIVE AUX DOMMAGES. EN AUCUN CAS ACTIVISION NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS FAISANT SUITE À UNE RUPTURE DE GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UN ACTE DÉLICTUEL OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. DE TELS DOMMAGES INCLUENT, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE D'ÉCONOMIES OU DE REVENUS, LA PERTE DE L'UTILISATION DU MATÉRIEL OU DE TOUT ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, LE COÛT DU REMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT, LES RÉCLAMATIONS DE TIERS, LE DOMMAGE À LA PROPRIÉTÉ ET LA PERTE DE BIENS INCORPORELS. CERTAINS ÉTATS/PROVINCES/PAYS NE PERMETTENT PAS (1) D'EXCLUSION OU DE LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS; ou (2), DE LIMITATIONS SUR LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE. IL SE PEUT DONC QUE LES LIMITATIONS PRÉCÉDENTES ET/OU EXCLUSIONS OU LIMITATION DE RESPONSABILITÉ NE S'APPLIQUE DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES PRÉCIS ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À UNE AUTRE.

CONFORMITÉ AUX RÈGLES DE LA FCC : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux spécifications de la Classe B des appareils numériques, conformément au chapitre 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été définies pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles aux installations domestiques. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit qu'une installation particulière ne subira aucune interférence. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception de la télévision ou de la radio, ce dont il est possible de s'assurer en allumant et en éteignant l'équipement, il est recommandé de tenter de régler le problème à l'aide d'une ou plusieurs des solutions suivantes :

• Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. • Éloigner l'équipement du poste de réception. • Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le poste de réception. • Contacter le revendeur de l'équipement ou un technicien spécialiste du matériel télévisé et radiophonique.

Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient en déranger le fonctionnement.

REMARQUE : les changements ou modifications apportés à cet appareil qui ne sont pas approuvés expressément par le responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

INFORMATIONS RELATIVES À L'IC : Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ : Activision déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences et aux autres provisions des directives 1999/5/EC et 2009/48/EC. Cette déclaration de conformité est publiée sur notre site Web. Veuillez visiter http://docs.activision.com.

CE 0700

INFORMATIONS SUR L'ENLÈVEMENT DES DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES : Jetez ce produit selon les réglementations locales et nationales en vigueur (le cas échéant), y compris celles régissant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE Directive 2002/96/EC).

CUIDADO DEL PRODUCTO: (1) mantenga los accesorios secos y alejados de fuentes de calor. (2) No deje los accesorios en lugares húmedos o polvorientos. (3) No modifique o desensamble los accesorios bajo ninguna circunstancia. (4) Nunca se ponga de pie sobre los accesorios. (5) Use un paño seco para limpiar los accesorios, y no use nunca productos químicos. (6) Use los accesorios solo con el sistema o consola de juegos para el que fueron diseñados. (7) Examine los accesorios de manera regular. (8) Si los accesorios funcionan de una manera inusual o producen humo, deje de usarlos de inmediato y apáguelos. Temperatura de funcionamiento: 0˚C-40˚C.

SEGURIDAD DE LAS PILAS: El uso incorrecto de las pilas puede producir goteos, sobrecalentamientos o explosiones. Cuando uses pilas, sigue estas instrucciones:

(1) Use solo pilas alcalinas AAA (LR3) nuevas en el accesorio. (2) Asegúrese de colocar los polos positivo (+) y negativo (-) de las pilas correctamente. Los terminales de alimentación no deben sufrir cortocircuitos. (3) Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. (4) No mezcle pilas nuevas y usadas. Utilice solo pilas del tamaño apropiado. (5) No mezcle distintos tipos de pilas ni pilas de diferentes marcas. (6) No use pilas recargables ni intente recargar pilas no recargables. (7) Quite las pilas del producto si no va a usarse durante un periodo de tiempo largo. (8) No use pilas agotadas; cuando se gasten, extráigalas del accesorio. (9) Si se produce una fuga del líquido de las pilas, asegúrese de eliminar todo el fluido con cuidado con un papel antes de insertar pilas nuevas. Evite el contacto del líquido con la piel o la ropa. En caso de contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua. (10) Deseche las pilas siguiendo las normas locales o nacionales que corresponda.

GARANTÍA LIMITADA DEL HARDWARE: Activision garantiza al comprador original de este dispositivo o estos accesorios (en conjunto, el "Hardware"), que el Hardware no contiene defectos materiales ni de fabricación durante 180 días a partir de la fecha de compra en todas aquellas adquisiciones realizadas en EE. UU. Si el comprador hallase algún defecto en el mismo durante dicho periodo, Activision acuerda reemplazarlo, sin cargo adicional alguno, siempre que la empresa siga fabricándolo. Si el Hardware ya no estuviese disponible, Activision se reserva el derecho a reemplazarlo por un producto similar de valor igual o superior. El Hardware facilitado en sustitución será, a discreción de Activision, nuevo, arreglado o usado, y siempre en un estado de funcionamiento y rendimiento comparable al del Hardware original. Esta garantía está limitada al Hardware originalmente suministrado por Activision y no se aplica en casos de desgaste normal causado por el uso. Esta garantía no podrá aplicarse y será nula si el defecto del Hardware es debido a negligencias, excesos o errores en el uso.

Esta compensación es la única que puede recibir el comprador y sustituye a todas las demás garantías expresas. Toda garantía implícita sobre este producto prescrita por ley, incluida, aunque no exclusivamente, cualquier garantía implícita de comercialización o adecuación a un uso concreto, está expresamente limitada en duración al periodo de 180 días descrito anteriormente. En compras realizadas fuera de EE. UU., los consumidores pueden tener otros derechos adicionales en función de la legislación del país de adquisición. Activision se reserva el derecho a modificar la garantía en el futuro y en cualquier momento, a su entera discreción. Cuando la compra presente un vínculo estrecho con España, el vendedor o, en su caso, el fabricante responderá de las faltas de conformidad del Hardware durante un periodo de dos años de conformidad con lo establecido en la legislación española de consumidores y usuarios. Además, Activision Hardware Warranty Warehouse, ubicada en la República Checa, responderá de las faltas de conformidad del Hardware durante un plazo de 180 días desde la compra del mismo.

En caso de querer devolver cualquier Hardware para recibir el correspondiente reemplazo a cambio, visita http://warranty.activision.com para iniciar y completar el proceso de sustitución en garantía. Para cualquier sustitución de garantía, manda el Hardware original en su embalaje o con la protección necesaria (como papel de burbujas u otra protección) e incluye: (1) una fotocopia del recibo de compra con la fecha; (2) tu nombre y tu dirección de contacto mecanografiada o impresa con claridad y (3) tu número de autorización de devolución de material ("RMA") u otra información facilitada por nuestro sistema de garantía (si has iniciado una reclamación mediante ese sistema). NOTA: Se recomienda que existan números de seguimiento para todos los envíos de materiales.

Para clientes de Norteamérica y Europa: visite support.activision.com para ponerse en contacto con su equipo local de atención al cliente para obtener ayuda sobre sustituciones dentro de garantía.

LIMITACIÓN DE DAÑOS. ACTIVISION NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO ESTRICTO O CUALQUIER OTRA FIGURA JURÍDICA. DICHOS DAÑOS INCLUYEN, AUNQUE NO EXCLUSIVAMENTE, CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS, GANANCIAS O INGRESOS, ASÍ COMO CUALQUIER PÉRDIDA DE HARDWARE O MATERIAL ASOCIADO, COSTE DE EQUIPO DE SUSTITUCIÓN, RECLAMACIONES DE TERCEROS, DAÑOS A LA PROPIEDAD Y PÉRDIDA DE CLIENTELA. ALGUNOS ESTADOS O PAÍSES NO PERMITEN (1) LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS, ni (2) LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA, POR LO QUE LAS ANTERIORES LIMITACIONES Y/O EXCLUSIONES DE RESPONSABILIDAD PUEDEN NO SER APLICABLES EN TODOS LOS CASOS. ESTA GARANTÍA TE OTORGA DERECHOS LEGALES, AUNQUE PUEDES TENER OTROS DERECHOS EN FUNCIÓN DE LA JURISDICCIÓN APLICABLE.

INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR DE LA FCC: Este equipo ha sido probado y cumple con las regulaciones de los dispositivos digitales de clase B, siguiendo la cláusula 15 de las reglas de la FCC. Estas regulaciones se han creado para ofrecer una protección razonable contra las interferencias en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza e irradia energía de frecuencias de radio. Si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que las interferencias no vayan a producirse en una instalación doméstica. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de televisión y radio, algo que puede comprobarse al apagar y encender el equipo, puedes intentar corregir la interferencia siguiendo una o varias de estas soluciones:

• Reorienta o cambia de posición la antena receptora. • Aumenta la distancia entre el equipo y el receptor. • Conecta el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que tiene conectado el receptor. • Pide ayuda al fabricante o a un técnico experimentado de radio o televisión.

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de la regulación de la FCC. El funcionamiento puede verse afectado por dos condiciones: (1) este dispositivo puede no provocar interferencias y (2) este dispositivo puede aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que provoquen efectos no deseados.

NOTA: los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento legal pueden anular la autoridad del usuario para usar este equipo.

INFORMACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA DE CANADÁ (IC) PARA EL CONSUMIDOR: Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia del Departamento de Industria de Canadá (IC). El funcionamiento del mismo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida una interferencia que pueda causar el funcionamiento indeseado de este dispositivo.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD: Activision declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directivas 1999/5/EC y 2009/48/EC. Esta declaración de conformidad ha sido publicada en nuestro sitio Web. Visita http://docs.activision.com.

CE 0700

INFORMACIÓN DE DESECHO DEL PRODUCTO: Desecha este producto en contenedores para pilas, conforme a las leyes locales y nacionales de desechos, incluidas aquellas relacionadas con la recuperación y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos (Directiva WEEE 2002/96/EC).

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO: (1) Conservare gli accessori in un luogo asciutto e lontani da fiamme libere o altre fonti di calore. (2) Non lasciare gli accessori in ambienti umidi o polverosi. (3) Non alterare o disassemblare gli accessori per nessun motivo. (4) Non salire con i piedi sugli accessori. (5) Utilizzare un panno asciutto per pulire gli accessori e non impiegare mai solventi chimici. (6) Utilizzare gli accessori solo con il sistema di gioco appropriato per il quale sono stati progettati. (7) Ispezionare periodicamente gli accessori. (8) Se gli accessori funzionano in modo inusuale o producono fumo, interromperne immediatamente l'uso e spegnerli. Temperatura di esercizio: 0˚C-40˚C.

SICUREZZA DELLE BATTERIE: Un uso scorretto delle batterie può comportare perdite, surriscaldamento o esplosioni. Quando si usano le batterie, assicurarsi di seguire le istruzioni:

(1) Inserire solo pile alcaline AAA (LR3) nuove nel prodotto. (2) Accertarsi che i poli positivo (+) e negativo (-) delle pile siano inseriti nella direzione corretta. Non cortocircuitare i terminali di alimentazione. (3) Mantenere le pile fuori dalla portata dei bambini. (4) Non utilizzare insieme pile usate e nuove. Utilizzare solo pile della dimensione corretta. (5) Non utilizzare insieme pile di diverso tipo o di marche diverse. (6) Non utilizzare pile ricaricabili o tentare di ricaricare pile non ricaricabili. (7) Rimuovere le pile se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato. (8) Non utilizzare pile scariche o consumate. Quando le pile sono scariche, rimuoverle dal prodotto. (9) Se le pile presentano delle perdite, rimuovere tutto il fluido con una salvietta di carta prima di inserire nuove pile. Fare attenzione che il fluido fuoriuscito non entri a contatto con pelle o indumenti. In tale evenienza, lavare immediatamente con acqua abbondante. (10) Smaltire le pile conformemente alle normative di smaltimento locali e nazionali.

GARANZIA HARDWARE LIMITATA: Activision garantisce all'acquirente originale del presente prodotto hardware o degli accessori (complessivamente indicati con il termine "Hardware") l'assenza di difetti di materiale e di fabbricazione per i primi 180 giorni dalla data di acquisto, se tale acquisto è stato effettuato negli Stati Uniti. Se l'acquirente trova un difetto nell'Hardware entro 180 giorni dalla data di acquisto originale, Activision si impegna a sostituire gratuitamente l'Hardware difettoso entro tale periodo, a patto che l'Hardware sia ancora prodotto da Activision. Nel caso l'Hardware non fosse più disponibile, Activision si riserva il diritto di sostituirlo con un prodotto simile di valore uguale o superiore. L'Hardware sostituivo può essere nuovo, ricondizionato o usato e funzionante, a discrezione di Activision, e sarà dotato di funzioni e prestazioni comparabili con l'Hardware originale. La garanzia è limitata all'Hardware nelle condizioni in cui è stato originariamente fornito da Activision e non è applicabile alla normale usura. Questa garanzia non è applicabile e viene invalidata se il difetto è stato causato da abuso, uso improprio o negligenza.

Questa è l'unico rimedio esclusivo a disposizione dell'acquirente e sostituisce qualsiasi altra garanzia esplicita. La durata di qualsiasi garanzia implicita di legge relativa al prodotto, tra cui, in via esemplificativa, la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, è espressamente limitata al periodo di 180 giorni sopra specificato. Per gli acquisiti effettuati al di fuori degli Stati Uniti i diritti dell'acquirente potrebbero variare in base alle leggi del paese di acquisto. Activision si riserva il diritto di modificare questa garanzia in qualsiasi momento a sua sola discrezione.

Per restituire qualsiasi Hardware al fine di ottenerne la sostituzione in garanzia, visitare il sito http://warranty.activision.com per informazioni su come avviare e completare il processo di sostituzione in garanzia. Per qualsiasi richiesta di sostituzione in garanzia, inviare l'Hardware originale nella confezione originale o imballandolo con materiale protettivo adatto (ad esempio pluriball o altro materiale da imballaggio protettivo) e includere: (1) una fotocopia della ricevuta di vendita in cui sia indicata la data, (2) nome del cliente e indirizzo di restituzione digitato a macchina o in stampatello e (3) numero RMA (Return Materials Authorization) o altre informazioni fornite dal sistema di elaborazione della garanzia di Activision (se la richiesta è stata invitata tramite tale sistema). NOTA: si consiglia di utilizzare numeri di riferimento per tutto il materiale spedito.

Per i clienti in Nord America ed Europa: Visitare il sito support.activision.com per contattare il team del servizio clienti di zona e ricevere assistenza per la sostituzione in garanzia.

LIMITAZIONI DEI DANNI. IN NESSUN CASO ACTIVISION O I SUOI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI PER DANNI SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DERIVANTI DA INADEMPIMENTO CONTRATTUALE O DELLA GARANZIA, NEGLIGENZA, COLPA OGGETTIVA O QUALSIASI ALTRO MOTIVO LEGALE. QUESTI DANNI INCLUDONO, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI O PER MANCATO GUADAGNO, PERDITA D'USO DELL'HARDWARE O ALTRE APPARECCHIATURE ASSOCIATE, COSTI PER RICHIESTE DI APPARECCHIATURE SOSTITUTIVE, RICHIESTE DI TERZE PARTI, DANNI A PROPRIETÀ E PERDITA DI AFFARI IN FASE DI AVVIAMENTO. POICHÉ IN ALCUNI STATI/PAESI NON SONO AMMESSE (1) L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE PER DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI o (2) LIMITAZIONI SUL PERIODO DI VALIDITÀ DELLE GARANZIE IMPLICITE, TALI LIMITAZIONI E/O ESCLUSIONI O LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. QUESTA GARANZIA CONCEDE AI CLIENTI DETERMINATI DIRITTI LEGALI, MA POTREBBERO ESSERE DISPONIBILI ALTRI DIRITTI A SECONDA DELLA GIURISDIZIONE.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ: Activision dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre normative incluse nelle direttive 1999/5/EC e 2009/48/EC. La dichiarazione di conformità è pubblicata sul nostro sito Web. Visitare il sito all'indirizzo http://docs.activision.com.

CE 0700

OBBLIGHI DI INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI: INFORMAZIONE AGLI UTENTI (ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"). Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente. (Direttiva WEEE 2002/96/EC)

PFLEGE DES PRODUKTS: (1) Halten Sie das Zubehör trocken und setzen Sie es keinen offenen Flammen oder anderen Wärmequellen aus. (2) Deponieren Sie das Zubehör nicht an staubigen oder feuchten Orten. (3) Modifizieren oder zerlegen Sie das Zubehör unter keinen Umständen. (4) Stellen Sie sich nicht auf das Zubehör. (5) Reinigen Sie das Zubehör mit einem trockenen Tuch und verwenden Sie keine Chemikalien. (6) Verwenden Sie das Zubehör ausschließlich mit dem dafür vorgesehenen Spielsystem. (7) Überprüfen Sie das Zubehör regelmäßig. (8) Wenn sich das Zubehör ungewöhnlich verhält oder Rauch entwickelt, stellen Sie die Benutzung umgehend ein und unterbrechen Sie die Stromzufuhr. Betriebstemperatur: 0˚C-40˚C.

BATTERIESICHERHEIT: Beim unvorschriftsmäßigen Gebrauch von Batterien kann es zum Auslaufen, zur Überhitzung und zu Explosionen kommen. Bei der Verwendung von Batterien halten Sie sich bitte an die folgenden Regeln:

(1) Verwenden Sie für das Zubehör ausschließlich neue Alkaline-Batterien der Größe AAA (LR3). (2) Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien mit der korrekten Polung in das Batteriefach einlegen. Zwischen den Anschlussklemmen darf es nicht zu einem Kurzschluss kommen. (3) Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. (4) Verwenden Sie gebrauchte und neue Batterien niemals zusammen. Verwenden Sie ausschließlich Batterien der richtigen Größe. (5) Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder Batterien verschiedener Hersteller. (6) Verwenden Sie keine Akkus und versuchen Sie nicht, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen. (7) Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht nutzen. (8) Verwenden Sie keine teilweise entladenen oder leeren Batterien. Entnehmen Sie schwache Batterien aus dem Zubehör. (9) Ist eine Batterie ausgelaufen, entfernen Sie die gesamte Flüssigkeit mit einem trockenen Papiertuch, bevor Sie neue Batterien einlegen. Bringen Sie die ausgelaufene Flüssigkeit nicht mit Ihrer Haut oder Kleidungsstücken in Berührung. Kommen Sie trotzdem mit der Flüssigkeit in Kontakt, waschen Sie die betroffene Hautpartie umgehend mit Wasser ab. (10) Entsorgen Sie Altbatterien gemäß den an Ihrem Wohnort geltenden Bestimmungen.

EINGESCHRÄNKTE HARDWAREGARANTIE: Activision garantiert dem ursprünglichen Käufer dieser Hardware oder des Zubehörs (im Folgenden unter „Hardware" zusammengefasst) für 180 Tage ab dem Kaufdatum, dass die Hardware frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Sollte die Hardware innerhalb von 180 Tagen ab dem ursprünglichen Kaufdatum defekt sein, ersetzt Activision diese Hardware kostenlos, solange diese Hardware noch von Activision gefertigt wird. Falls die Hardware nicht mehr verfügbar sein sollte, behält sich Activision das Recht vor, sie durch ein vergleichbares oder höherwertiges Produkt zu ersetzen. Im Falle des Austauschs von Hardware entscheidet Activision, ob Sie als Ersatz eine neue, instandgesetzte oder gebrauchte Hardware erhalten, die in Funktion und Leistungsumfang der Originalhardware entspricht. Diese Garantie ist auf ursprünglich von Activision gefertigte Hardware beschränkt und gilt nicht für übliche Verschleißerscheinungen. Jeder Anspruch auf diese Garantie verfällt, falls der Defekt durch Missbrauch, unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung verursacht wurde.

Diese Garantiebestimmungen gelten ausschließlich für den Käufer und anstelle aller anderen ausdrücklichen Garantiebestimmungen. Sämtliche gesetzlich vorgeschriebenen implizierten Garantien zu diesem Produkt, inklusive, aber nicht beschränkt auf Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, sind ausdrücklich auf die Dauer des oben angegebenen Zeitraums von 180 Tagen beschränkt. Käufern, die das Produkt außerhalb der USA erworben haben, stehen abhängig von den Gesetzen des jeweiligen Landes möglicherweise andere oder zusätzliche Rechte zu. Activision behält sich das Recht vor, diese Garantie jederzeit und regelmäßig zu überarbeiten.

Für die Rücksendung von Hardware zum Umtausch im Rahmen der Garantiebestimmungen besuchen Sie bitte folgende Website: http://warranty.activision.com. Dort finden Sie Informationen zur Durchführung eines Umtauschs im Rahmen der Garantiebestimmungen. Senden Sie für einen Umtausch die Original-Hardware in der Original-Verpackung oder in entsprechender Schutzverpackung (z. B. Luftpolsterfolie oder vergleichbares Verpackungsmaterial) ein und legen Sie Folgendes bei: (1) eine Kopie des Kaufbelegs mit Datum, (2) Name und Adresse in getippter oder leserlich ausgedruckter Form und (3) Ihre RMA-Nummer oder anderweitige Informationen, die Sie von unserem Garantiesystem erhalten haben (falls Sie eine Anfrage über ein derartiges System eingereicht haben). HINWEIS: Auftragsnummern werden für alle versendeten Materialien empfohlen.

Für Kunden in Nordamerika und Europa: Kontaktieren Sie auf der Website support.activision.com unseren örtlichen Kundendienst, um Hilfe zu Garantiefragen zu erhalten.

SCHADENSERSATZBESCHRÄNKUNGEN UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTET ACTIVISION FÜR SPEZIELLE, BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN BASIEREND AUF GARANTIEVERLETZUNGEN, VERTRAGSBRUCH, FAHRLÄSSIGKEIT, DELIKTHAFTUNG ODER JEDWEDER ANDEREN RECHTLICHEN THEORIE. DERARTIGE SCHADENSERSATZANSPRÜCHE BEINHALTEN, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT HIERAUF, GEWINNEINBUSSEN, ERSPARNIS- ODER UMSATZVERLUSTE, AUSFÄLLE VON HARDWARE ODER ZUGEHÖRIGEN GERÄTEN, KOSTEN FÜR ZUSATZGERÄTE, FORDERUNGEN DRITTER, VERLETZUNG VON BESITZANSPRÜCHEN UND VERLUST DES GESCHÄFTSWERTS. EINIGE LÄNDER VERBIETEN (1) DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG BEILÄUFIGER ODER FOLGESCHÄDEN, oder (2) BESCHRÄNKUNGEN DER LAUFZEIT EINER IMPLIZIERTEN GARANTIE, SODASS OBIGE BESCHRÄNKUNGEN UND/ODER AUSSCHLÜSSE BZW. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN FÜR SIE UNTER UMSTÄNDEN KEINE GÜLTIGKEIT HABEN: DIESE GARANTIE RÄUMT IHNEN GEWISSE RECHTE EIN UND EVENTUELL HABEN SIE NOCH ANDERE RECHTE, DIE JE NACH RECHTSPRECHUNG VARIIEREN KÖNNEN.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG: Activision erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und allen weiteren Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC und 2009/48/EC entspricht. Diese Konformitätserklärung ist auf unserer Website nachzulesen. Bitte besuchen Sie http://docs.activision.com.

CE 0700

ENTSORGUNG DES PRODUKTS: Entsorgen Sie dieses Produkt gemäß der geltenden örtlichen und nationalen Entsorgungsvorschriften (falls zutreffend), einschließlich jener zur Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikalt-/schrottgeräten (WEEE Richtlinie 2002/96/EC).

© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM and ACTIVISION are trademarks of Activision Publishing, Inc. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. All other trademarks and trade names are the properties of their respective owners. Patent http://www.activision.com/legal. Printed in China.
© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM et ACTIVISION sont des marques d'Activision Publishing, Inc. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. Toutes les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Brevet http://www.activision.com/legal. Imprimé en Chine
© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM y ACTIVISION son marcas registradas de Activision Publishing, Inc. Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc. Todas las otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Patente http://www.activision.com/legal. Impreso en China.
© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM e ACTIVISION sono marchi di fabbrica di Activision Publishing, Inc. Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc. Tutti gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali sono proprietà dei rispettivi titolari. Brevetto http://www.activision.com/legal. Stampato in Cina.
© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM und ACTIVISION sind Marken von Activision Publishing, Inc. Bluetooth ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc. Alle anderen Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Patent http://www.activision.com/legal. Gedruckt in China.

Mobile portal and wireless controller | Portail mobile et manette sans fil | Portal y control inalámbrico | Portale mobile e controller wireless | Mobiles Portal und Wireless-Controller
Model Number | Numéro de modèle | Número de modelo | Numero di modello | Modellnummer : 87131790, 87131791

87131226 | R1.00QM

I

DK Brugsanvisning
NO Bruksanvisning
SV Bruksanvisning
SU Käyttöopas
NL Gebruikershandleiding
BR Manual de Instruções

Af hensyn til din og andres sikkerhed skal du læse denne instruktionsvejledning nøje, inden du anvender produktet. Gem al dokumentation, da den indeholder vigtige oplysninger om produktet.

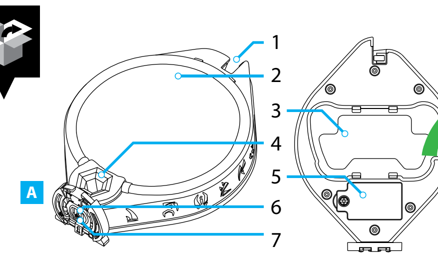
For din egen og andres personlige sikkerhet, må du lese all medfølgende dokumentasjon nøye før du bruker dette produktet. Behold all dokumentasjon, ettersom den inneholder viktig informasjon om produktet.

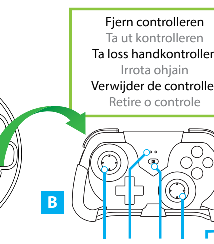
Med hänsyn till både din och andras säkerhet bör du läsa igenom den här bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten. Bevara all dokumentation eftersom den innehåller viktig information om produkten.

Oman ja muiden turvallisuuden takaamiseksi on tärkeää, että luet huolella liitteenä olevan ohjeen ennen tämän tuotteen käyttämistä. Säilytä kaikki ohjeet, sillä niissä on tärkeitä tuotetta koskevia tietoja.

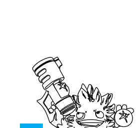
Lees voor uw eigen veiligheid en die van anderen, voor het gebruik van dit product, eerst zorgvuldig de bijbehorende documentatie. Bewaar alle documentatie omdat het belangrijke informatie bevat over het product.

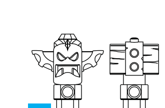
Para a sua segurança e a segurança de todos, antes de utilizar este produto, leia toda a documentação fornecida. Guarde a documentação, pois ela contém informações importantes sobre o produto.

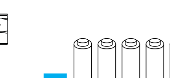












DK

A) Mobil portal
1. Holder til mobilenhed
2. Spilfigurens platform
3. Rum til controller
4. Trap-holder
5. Batterirum
6. Tænd/sluk-knap
7. Status-LED

B) Trådløs controller
1. Venstre joystick
2. Status-LED
3. Tænd/sluk-knap
4. Højre joystick
5. Batterirum

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Traps (2)
F) Batterier (5 x AAA-størrelse)

NO

A) Mobil portal
1. Mobilenhet sokkel
2. Actionfiguroverflate
3. Kontrollerrom
4. Felle-kontakt
5. Batterikammer
6. Strømknapp
7. Status-LED

B) Trådløs kontroller
1. Venstre styrespak
2. Status-LED
3. Strømknapp
4. Høyre styrespak
5. Batterikammer

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Traps (2)
F) Batterier (5 AAA-batterier)

SV

A) Mobilportal
1. Uttag för mobil enhet
2. Actionfiguryta
3. Fack för handkontroll
4. Plats för fälla
5. Batterifack
6. På/av-knapp
7. Statuslampa

B) Trådlös handkontroll
1. Vänster spak
2. Statuslampa
3. På/av-knapp
4. Höger spak
5. Batterifack

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Fällor (2)
F) Batterier (5 x AAA-storlek)

SU

A) Siirrettävä portaali
1. Mobiililaitteen pidike
2. Toimintahahmotaso
3. Ohjainlokero
4. Ansa-aukko
5. Paristolokero
6. Virtapainike
7. Tilamerkkivalo

B) Langaton ohjain
1. Vasen latraustikku
2. Tilamerkkivalo
3. Virtapainike
4. Oikea lataustikku
5. Paristolokero

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Ansat (2)
F) Paristot (5 x AAA-paristo)

NL

A) Mobiel portaal
1. Stand voor het mobiele apparaat
2. Oppervlak actiefiguur
3. Compartiment van de controller
4. Bakje voor de vallen
5. Batterijvak
6. Aan/uit-knop
7. Status-LED

B) Draadloze controller
1. Analoge stick links
2. Status-LED
3. Aan/uit-knop
4. Analoge stick rechts
5. Batterijvak

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Vallen (2)
F) Batterijen (5 x AAA)

BR

A) Portal móvel
1. Suporte para dispositivo móvel
2. Superfície da figura de interação
3. Compartimento do controle
4. Receptáculo de armadilha
5. Compartimento de bateria
6. Botão liga/desliga
7. LED de status

B) Controle sem fio
1. Pino esquerdo
2. LED de status
3. Botão liga/desliga
4. Pino direito
5. Compartimento de bateria

C) Snap Shot
D) Food Fight
E) Armadilhas (2)
F) Pilhas (5 x tamanho AAA)

Hvis du har spørgsmål eller tekniske problemer, bedes du besøge vore supportside, inden du returnerer produktet.

Hvis du har spørsmål eller tekniske problemer, vennligst besøk nettstedet vårt før du returnerer produktet.

Om du har några frågor eller tekniska problem ska du besöka vår supportwebbplats innan du returnerar produkten.

Jos sinulla on kysyttävää tai teknisiä ongelmia, käy tukisivustossamme ennen tuotteen palauttamista.

Indien u vragen of technische problemen heeft, gelieve eerst onze website bezoeken voordat u het product retourneert.

Em caso de dúvidas ou problemas técnicos, visite nosso site de suporte antes de devolver o produto.

support.activision.com

⚠ **ADVARSEL:**
RISIKO FOR KVÆLNING – små dele.
Ikke til børn under 3 år.

⚠ **ADVARSEL:**
KVELNINGSFARE – små deler.
Ikke egnet for barn under tre år.

⚠ **VARNING:**
KVÄVNINGSRISK – små delar.
Ej lämplig för barn under 3 år.

⚠ **VAROITUS:**
TUKEHTUMISVAARA – Sisältää pieniä osia.
Ei alle 3-vuotiaille lapsille.

⚠ **WAARSCHUWING:**
VERSTIKKINGSGEVAAR – Bevat kleine onderdelen.
Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.

⚠ **AVISO:**
RISCO DE SUFOCAMENTO – Peças pequenas.
Não recomendado para crianças menores de 3 anos.

0-3

Sådan kommer du i gang | Komme i gang | Komma igång | Aloitusopas | Aan de slag | Introdução

1

Åben batterirummene. Sæt batterierne i, og luk batterirummene.

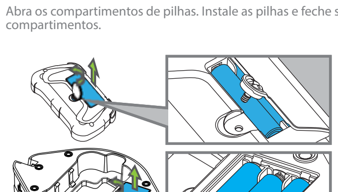
Åpne batterirommene. Installer batteriene og lukk batterirommene.

Öppna batterifacken. Sätt i batterierna och stäng båda batterifacken.

Avaa paristolokerot. Asenna paristot ja sulje paristolokerot.

Open de batterijcompartimenten. Installeer de batterijen en sluit de batterijcompartimenten.

Abra os compartimentos de pilhas. Instale as pilhas e feche seus compartimentos.



BEMÆRK | MERK | TÄNK PÅ | HUOMAA | OPMERKINGEN | NOTA

Du skal bruge en skruetrækker eller en mønt (medfølger ikke) for at installere batterier.

En skrutrekker eller en mynt (ikke inkludert) kreves for å sette inn batteri.

Att du behöver en skruvmejsel eller ett mynt (medföljer ej) för att sätta i batterierna.

Paristojen asennukseen tarvitaan ruuvimeisseli tai kolikko (ei mukana).

Een schroevendraaier of muntje (niet bijgesloten) is nodig om de batterijen te installeren.

Uma chave de fenda ou moeda (não incluídas) é necessária para colocação das pilhas.

2

Slå Bluetooth® til på enheden.

Aktiver Bluetooth® på enheten.

Aktivera Bluetooth® på den externa enheten.

Ota Bluetooth® käyttöön laitteessa.

Schakel Bluetooth® in op het apparaat.

Habilite o Bluetooth® no dispositivo.

Apple (iOS):
Indstillinger > Bluetooth > Bluetooth slået til
Innstillinger > Bluetooth > Bluetooth på
Inställningar > Bluetooth > Bluetooth på
Asetukset > Bluetooth > Bluetooth käytössä
Instellingen > Bluetooth > Bluetooth aan
Configurações > Bluetooth > Bluetooth On

Amazon (Fire OS):
Indstillinger > Trådløs > Bluetooth slået til
Innstillinger > Trådløs > Bluetooth på
Inställningar > Trådlöst > Bluetooth på
Asetukset > Langaton > Bluetooth käytössä
Instellingen > Draadloze > Bluetooth aan
Configurações > Wireless > Bluetooth On

Google (Android):
Indstillinger > Bluetooth slået til
Innstillinger > Bluetooth på
Inställningar > Bluetooth på
Asetukset > Bluetooth käytössä
Instellingen > Bluetooth aan
Configurações > Bluetooth On

Samsung (Android):
Indstillinger > Kommunikation > Bluetooth slået til
Innstillinger > kommunikasjon > Bluetooth på
Inställningar > Kommunikation > Bluetooth på
Asetukset > Tiedonsiirto > Bluetooth käytössä
Instellingen > Communicatie > Bluetooth aan
Configurações > Comunicação > Bluetooth On

3

Download spil fra App Store. Kør spilapplikationen.
Tryk på tænd-/sluk-knappen på den mobile portal og på den trådløse controller. Statusindikatoren lyser, når parring er fuldendt.

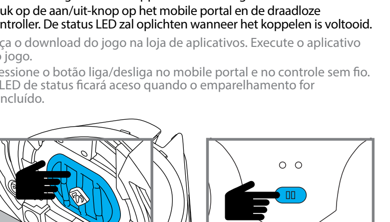
Last ned spillet fra App Store. Kjør spill-appen.
Trykk på strømknappen på mobile portal, og den trådløse kontrolleren. Status-LED vil lyse fast når paringen er fullført.

Ladda ned spelet från appbutiken. Starta spelappen.
Tryck på på/av-knappen på mobilportalen och på den trådlösa handkontrollen. Statusindikatorn lyser stadigt när parkopplingen är slutförd.

Lataa peli App Storesta. Käynnistä peli.
Paina siirrettävän portaalin ja langattoman ohjaimen virtapainiketta. Tilamerkkivalo palaa tasaisesti, kun paritus on valmis.

Download de game uit de app-store. Start de game.
Druk op de aan/uit-knop op het mobiele portal en de draadloze controller. De status LED zal oplichten wanneer het koppelen is voltooid.

Faça o download do jogo na loja de aplicativos. Execute o aplicativo do jogo.
Pressione o botão liga/desliga no mobile portal e no controle sem fio. O LED de status ficará aceso quando o emparelhamento for concluído.



Holder til mobilenhed
Mobilenhet sokkel
Uttag för mobil enhet
Mobiililaitteen pidike
Stand voor het mobiele apparaat
Suporte para dispositivo móvel



Controlleren kan gemmes væk, når den ikke er i brug.

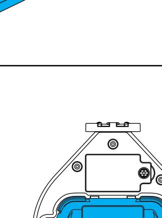
Kontrolleren kan lagres når den ikke er i bruk.

Handkontrollen kan förvaras i sitt fack när den inte används.

Ohjain voidaan laittaa säilytykseen, kun se ei ole käytössä.

Wanneer niet in gebruik, kan de controller worden opborgen.

O controle pode ser guardado quando não estiver sendo usado.



STRØMBESPARELSESTILSTAND: Den mobile portal/trådløse controller går automatisk i dvale efter 2 minutter, hvis den ikke anvendes. Tryk på tænd-/sluk-knappen for at tænde den mobile portal/trådløse controller igen.
SÅDAN SLUKKER DU DEN MOBILE PORTAL OG DEN TRÅDLØSE CONTROLLER: Hold tænd-/sluk-knappen nede i 3 sekunder.

STRØMSPARINGSMODUS: Hvis mobil portal / trådløse kontrolleren ikke brukes på 2 minutter, vil den gå inn i hvilemodus. Trykk på strømknappen for å slå på mobil portal / trådløs kontroller igjen.
SLÅ AV MOBIL PORTAL / TRÅDLØS KONTROLLER: Trykk og hold inne strømknappen i 3 sekunder.

ENERGISPARLÄGE: Om mobilportalen/den trådlösa handkontrollen inte används på 2 minuter aktiveras viloläget. Tryck på på/av-knappen för att sätta på mobilportalen/den trådlösa handkontrollen igen.
SÅ STÄNGER DU AV MOBILPORTALEN OCH DEN TRÅDLÖSA HANDKONTROLLEN: Håll på/av-knappen nedtryckt i 3 sekunder.

VIRRANSÄÄSTÖTILA: Jos siirrettävä portaali tai langaton ohjain eivät ole käytössä 2 minuuttiin, ne siirtyvät lepotilaan. Kytke uudelleen virta siirrettävään portaaliin tai langattomaan ohjaimeen painamalla virtapainiketta.
VIRRAN KATKAISEMINEN SIIRRETTÄVÄSTÄ PORTAALISTA JA LANGATTOMASTA OHJAIMESTA: Paina virtapainiketta 3 sekunnin ajan.

ENERGIEZUINIGE STAND: Als het mobiele portaal of de draadloze controller gedurende 2 minuten niet wordt gebruikt, zal deze in de sluimermodus gaan. Druk op de aan/uit-knop om het mobiele portaal of de draadloze controller weer in te schakelen.
HET MOBIELE PORTAAL/DE DRAADLOZE CONTROLLER UITSCHAKELEN: Houd de aan/uit-knop gedurende 3 seconden ingedrukt.

MODO DE ECONOMIA DE ENERGIA: Se o portal móvel/controle sem fio não for usado por 2 minutos, entrará em modo de espera. Pressione o botão liga/desliga para LIGAR o portal móvel/controle sem fio novamente.
COMO DESLIGAR O PORTAL MÓVEL/CONTROLE SEM FIO: Mantenha o botão liga/desliga pressionado por 3 segundos.

Statuslys	Blinker	Tændt	Blinker langsomt
Status for mobil portal/trådløs controller	Søger efter spilapplikationen	Parring er fuldendt	Skift batterier
LED-status	Blinker	PÅ	Sakte blinking
Mobil portal / trådløs kontroller-status	Søke etter spill-appen	Paringen er fullført	Skift ut batterier
Statuslampa	Blinkar	På	Blinkar sakta
Status för mobilportal/trådlös handkontroll	Söker efter spelappen	Parkoppling slutförd	Byt batterier
Merkkivalon tila	Vilkkuu	Päällä	Vilkkuu hitaasti
Siirrettävän portaalin ja langattoman ohjaimen tila	Pelisovelluksen etsiminen	Paritus on valmis	Vaihda paristot
LED-status	Knipperend	AAN	Langzaam knipperend
Status van het mobiele portaal en de draadloze controller	Game-app zoeken	Koppelen is voltooid	Vervang batterijen
Status do LED	Piscando	LIG.	Piscando lentamente
Status do portal móvel/controle sem fio	Buscando o aplicativo do jogo	Emparelhamento concluído	Substitua as pilhas

Fejlsøgning
Feilsøking
Felsökning
Vianmääritys
Oplossen van Problemen
Solução de Problemas

Hold god afstand til store metalgenstande
Placer mobile portal på en plan overflade mindst 15 cm fra metalgenstande eller -overflader.

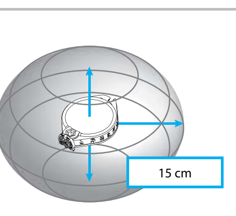
Hold avstand til store metallobjekter
Mobil portal skal plasseres på en jevn overflate, minst 15 cm unna metallobjekter eller -overflater.

Skyddas mot stora metallföremål
Mobilportalen bör placeras på en platt yta och minst 15 cm bort från föremål eller ytor av metall.

Pidä etäällä suurista metalliesineistä
Siirrettävä portaali on laitettava tasaiselle pinnalle, ja se on pidettävä vähintään 15 cm:n päähän metalliesineistä tai pinnoista.

Uit de buurt houden van grote metalen voorwerpen
Het mobiele portaal moet op een egaal oppervlak en minimaal 15 cm van metalen voorwerpen of oppervlakken af worden geplaatst.

Fique longe de objetos metálicos grandes
O portal móvel deve ser colocado em uma superfície plana e mantido a um mínimo de 15 cm (6 pol) de distância de superfícies e objetos metálicos.



Hvis du stadig har problemer, kan du prøve nedenstående løsninger:
(1) Det anbefalede afspilningsområde er 1 meter (3 fod) eller nærmere. Ryk den mobile portal/trådløse controller tættere på enheden, hvis der ikke oprettes forbindelse. (2) Kontroller, at der stadig er strøm på batterierne på den mobile portal/trådløse controller. (3) Sørg for, at Bluetooth er slået til på enheden, og at den mobile portal/trådløse controller bliver parret.

Hvis du fortsatt har problemer, prøv de mulige løsningene nedenfor.
(1) Det anbefalte spilleområdet er 1 meter eller nærmere. Flytt mobil portal / trådløs kontroller nærmere enheten hvis den ikke blir gjenkjent. (2) Kontroller at batteriene fortsatt har noe ladning i mobil portal / trådløs kontroller. (3) Kontroller at Bluetooth er aktivert på enheten og mobil portal / trådløse kontrolleren er paret.

Om du fortfarande har problem kan du prova lösningarna nedan.
(1) Rekommenderat spelavstånd är max 1 meter. Minska avståndet till mobilportalen/den trådlösa handkontrollen om den externa enheten inte får kontakt. (2) Kontrollera att batterierna i mobilportalen/den trådlösa handkontrollen fortfarande är laddade. (3) Kontrollera att Bluetooth är aktiverat och att mobilportalen/den trådlösa handkontrollen är parkopplad.

Jos ongelma ei edelleenkään poistu, kokeile alla esitettyjä mahdollisia ratkaisuja.
(1) Suositeltu käyttöetäisyys on enintään 1 metri (3 jalkaa). Siirrä siirrettävä portaali ja langaton ohjain lähemmäksi laitetta, jos sitä ei tunnisteta. (2) Tarkista, että siirrettävän portaalin ja langattoman ohjaimen paristoissa on edelleen virtaa. (3) Varmista, että laitteessa on käytössä Bluetooth ja että siirrettävä portaali ja langaton ohjain on paritettu.

Mocht u nog steeds problemen ondervinden, probeer dan een van de onderstaande oplossingen.
(1) De aanbevolen speelafstand is 1 meter of minder. Plaats het mobiele portaal of de draadloze controller dichter bij het apparaat als het niet wordt herkend. (2) Controleer of de batterijen in het mobiele portaal of de draadloze controller nog enig vermogen hebben. (3) Zorg dat Bluetooth is ingeschakeld op het apparaat en dat het mobiele portaal of de draadloze controller is gekoppeld.

Se ainda encontrar problemas, tente as possíveis soluções sugeridas a seguir.
(1) A distância recomendada para jogar é de 1 metro (3 pés) ou menos. Aproxime o portal móvel/controle sem fio do dispositivo caso ele não esteja sendo reconhecido. (2) Verifique se as pilhas ainda têm carga no portal móvel/controle sem fio. (3) Certifique-se de que o Bluetooth esteja habilitado no dispositivo e o portal móvel/controle sem fio esteja emparelhado.

PRODUKTINFORMATION: (1) Opbevar tilbehøret tørt og på sikker afstand af åben ild og andre varmekilder. (2) Opbevar ikke tilbehøret på et støvet eller fugtigt sted. (3) Tilbehøret må under ingen omstændigheder ændres eller skilles ad. (4) Stå aldrig på tilbehøret. (5) Rengør tilbehøret med en tør klud, og brug aldrig kemikalier. (6) Brug kun tilbehøret sammen med det spilsystem, som det er udviklet til. (7) Kontroller tilbehøret regelmæssigt. (8) Hvis tilbehøret begynder at opføre sig mærkeligt eller udsender røg, skal du stoppe med at bruge det øjeblikkeligt og afbryde strømmen. Driftstemperatur: 0˚C-40˚C.

BATTERISIKKERHED: Forkert brug af batterier kan medføre batterilækage, overophedning eller eksplosion. Når du anvender batterier, skal du følge disse instruktioner:

(1) Installer kun nye AAA (LR3)-alkaline-batterier i tilbehøret. (2) Sørg for, at batteriernes plus- (+) og minuspol (-) vender den rigtige vej, når du installerer batterierne. Tilgangsterminalerne må ikke kortsluttes. (3) Batterierne skal opbevares uden for børns rækkevidde. (4) Brug ikke brugte og nye batterier sammen. Brug kun batterier med den rigtige størrelse. (5) Undlad at blande forskellige typer eller mærker batterier sammen. (6) Undlad at bruge genopladelige batterier eller forsøge at oplade ikke-genopladelige batterier. (7) Tag batterierne ud, hvis produktet ikke skal anvendes i en længere periode. (8) Du må ikke bruge afladte eller flade batterier, og når batterierne aflades, skal du tage dem ud af tilbehøret. (9) Hvis batteriet lækker, skal du forsigtigt fjerne al væsken med et stykke køkkenrulle, inden du isætter nye batterier. Pas på, at væsken ikke kommer i kontakt med din hud eller dit tøj. Hvis væsken kommer i kontakt med din hud, skal du straks skylle med vand. (10) Bortskaf batterier i henhold til lokale og nationale bestemmelser.

BEGRÆNSET HARDWARE-GARANTI: For køb foretaget i USA garanterer Activision over for den originale forbruger/køber af denne hardware eller dette tilbehør (samlet kaldet "Hardware"), at Hardwaren er fri for materiale- eller konstruktionsfejl i 180 dage fra købsdatoen. Hvis køberens hardware bliver defekt inden for 180 dage efter det oprindelige køb, vil Activision uden yderligere omkostninger erstatte den defekte hardware inden for denne periode, så længe Activision stadig fremstiller den pågældende hardware. Hvis hardwaren ikke længere er tilgængelig, har Activision ret til at erstatte hardwaren med et tilsvarende produkt af samme eller større værdi. Enhver erstatningshardware skal være ny, istandsat eller vedligeholdt efter Activisions valg og sammenlignelig i funktion og ydeevne med den originale hardware. Denne garanti er begrænset til den hardware, som oprindeligt blev leveret af Activision, og gælder ikke almindelig slitage. Denne garanti gælder ikke og annulleres, hvis defekten er opstået gennem misbrug, forkert behandling eller forsømmelse.

Dette retsmiddel er købers eneste, eksklusive retsmiddel og har forrang for alle andre udtrykte garantier. Eventuelle underforståede garantier på dette produkt, foreskrevet ved vedtægter, herunder, men ikke begrænset til, en underforstået garanti for salgbarhed eller for et specielt formål, er udtrykkeligt begrænset i varighed til 180-dages perioden, som er beskrevet ovenfor. For forbrugerkøb foretaget uden for USA kan forbrugerne have andre eller yderligere rettigheder afhængigt af de gældende love i det land, produktet er købt i. Activision forbeholder sig retten til på ethvert tidspunkt og løbende at ændre denne garanti efter eget skøn.

Hvis du skal returnere hardware for at få en garantierstatning, skal du gå til: http://warranty.activision.com for at få oplysninger om, hvordan du påbegynder og udfører processen for garantierstatning. For alle garantierstatninger gælder det, at du skal indsende den originale hardware i originalindpakningen eller i en anden passende indpakning (f.eks. bobleplast eller anden støddæmpende indpakning) og vedlægge: (1) en kopi af kvitteringen, hvoraf datoen for købet fremgår; (2) dit navn og din adresse skrevet med tydelige bogstaver eller på maskine og (3) dit Return Materials Authorization-nummer ("RMA") eller anden oplysninger, du har fået gennem vores garantisystem (hvis du har fremsat et krav gennem dette system). BEMÆRK: Trackingnumre anbefales for alle sendte materialer.

For kunder i Nordamerika og Europa: Besøg support.activision.com for at kontakte en lokal kundesupportmedarbejder, hvis du ønsker hjælp i forbindelse med erstatninger under garantien.

BEGRÆNSNINGER FOR SKADESERSTATNING. ACTIVISION ER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIG FOR SPECIELLE OG TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, SOM SKYLDES BRUD PÅ GARANTIEN, BRUD PÅ KONTRAKTEN, UAGTSOMHED, SKADEGØRENDE HANDLING ELLER ANDEN RETSVIDENSKAB. SÅDANNE SKADER OMFATTER, MEN ER IKKE BEGRÆNSET TIL, TAB AF FORTJENESTE, TAB AF OPSPAREDE MIDLER ELLER OMSÆTNING, TAB AF HARDWARENS ELLER DET TILKNYTTEDE UDSTYRS BRUG, OMKOSTNINGER FOR ERSTATNINGSUDSTYR, KRAV FRA TREDJEPARTER, SKADE PÅ EJENDOM OG TAB AF GOODWILL. NOGEN STATER/LANDE TILLADER IKKE (1) UDELUKKELSE ELLER BEGRÆNSNING AF TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER eller (2) BEGRÆNSNINGER PÅ HVOR LÆNGE EN UNDERFORSTÅET GARANTI KAN VARE, SÅ DE OVENNÆVNTE UDELUKKELSER OG/ELLER BEGRÆNSNINGER ELLER ANSVARSBEGRÆNSNINGER GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DIG. DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA RETSKREDS TIL RETSKREDS.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING: Activision erklærer hermed, at dette produkt overholder de væsentlige krav samt andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC og 2009/48/EC. Denne overensstemmelseserklæring er udgivet på vores websted. Besøg http://docs.activision.com.

CE 0700

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET: Skaf dig af med produktet i overensstemmelse med de gældende regler om bortskaffelse (hvis sådanne foreligger), herunder regler om genindvinding og genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE-direktivet 2002/96/EC).

VEDLIKEHOLD AV PRODUKT: (1) Oppbevar tilbehørene tørt og på avstand fra åpen ild eller andre varmekilder. (2) Ikke oppbevar tilbehørene på et støvete eller fuktig sted. (3) Ikke modifiser eller demonter tilbehørene under noen omstendigheter. (4) Stå aldri påtilbehørene. (5) Bruk en tørr klut når du rengjør tilbehørene, og bruk aldri kjemikalier. (6) Bruk kun tilbehøret sammen med det spillsystemet det ble designet for. (7) Inspisertilbehørene jevnlig. (8) Hvis tilbehørene på noen som helst måte oppfører seg uvanlig eller utvikler røyk, må du umiddelbart slutte å bruke det og slå av strømmen. Driftstemperatur: 0˚C-40˚C.

BATTERISIKKERHET: Feil bruk av batteriene kan føre til at batteriene lekker, overopphetes eller eksploderer. Følg disse instruksjonene ved bruk av batterier:

(1) Bruk kun nye alkaliske AAA-batterier (LR3). (2) Sørg for at den positive (+) og den negative (-) polen er satt inn riktig vei. Forsyningsterminalene må ikke kortsluttes. (3) Batteriene må oppbevares utilgjengelig for barn. (4) Ikke bland nye og brukte batterier. Bruk kun batterier med riktig størrelse. (5) Ikke bland ulike batterityper og -merker. (6) Ikke bruk oppladbare batterier, og ikke forsøk å lade opp batterier som ikke kan lades opp. (7) Ta ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes på en stund. (8) Ikke bruk tomme eller flate batterier. Fjern tomme eller flate batterier fra tilbehøret. (9) Ved batterilekkasje må all væske fjernes med tørkepapir før nye batterier settes inn. Pass på at væsken ikke kommer i kontakt med hud eller klær. Ved hudkontakt, skyll øyeblikkelig med vann. (10) Kast batterier i henhold til lokale og nasjonale forskrifter for avhending.

BEGRENSET MASKINVAREGARANTI: Activision garanterer kunden som kjøpte denne maskinvaren eller tilbehøret (samlet kalt "maskinvare") at maskinvaren er fri for defekter i materiale og utførelse i 180 dager etter kjøpsdato for forbrukerkjøp gjort i USA. Hvis forbruker oppdager maskinvaredefekter innen 180 etter opprinnelig kjøpsdato, forplikter Activision å erstatte, uten ekstraomkostninger, den aktuelle maskinvaren som det ble oppdaget en defekt på innen 180-dagersperioden så lenge maskinvaren fremdeles produseres av Activision. Hvis maskinvaren ikke lenger er tilgjengelig, beholder Activision retten til å erstatte maskinvaren med et tilsvarende produkt av lik eller større verdi. Enhver erstatnings-maskinvare skal være ny, oppusset eller vedlikeholdt, etter Activisions bestemmelse, og sammenlignbar i funksjon og yteevne med den originale maskinvaren. Denne garantien er begrenset til den maskinvaren som opprinnelig ble levert av Activision og gjelder ikke for normal slitasje. Denne garantien gjelder ikke hvis feil har oppstått grunnet misbruk, feil behandling eller forsømmelse.

Dette rettsmidlet er kjøpers eneste, eksklusive rettsmiddel, og gjelder over alle andre uttrykte garantier. Eventuelle impliserte, lovfestede garantier på dette produktet, inkludert, men ikke begrenset til, en implisert garanti for salgbarhet eller for et spesielt formål, er uttrykkelig begrenset i varighet til 180-dagersperioden som er beskrevet ovenfor. For forbrukerkjøp gjort utenfor USA, kan forbrukere ha ulike eller ytterligere rettigheter, avhengig av lovene i landet hvor produktet ble kjøpt. Activision forbeholder seg retten til å endre denne garantien i fremtiden til enhver tid og innimellom etter vårt eget forgodtbefinnende.

Hvis du skal returnere maskinvare for garantierstatning, vennligst gå til http://warranty.activision.com for informasjon om hvordan man innleder og fullfører prosessen for garantierstatning. For alle garantierstatninger, send den originale maskinvaren i originalemballasje eller annen passende emballasje (f.eks. bobleplast eller annen støtdempende emballasje), og inkluder: (1) en kopi av kvitteringen; (2) navnet og adressen din skrevet med tydelige bokstaver; og (3) RMA-nummeret (Return Materials Authorization) ditt eller annen informasjon du har fått fra vårt garantisystem (hvis du har fremsatt et krav gjennom dette systemet). MERK: Det anbefales å spore numre for alt sendt materiale.

For kunder i Nord-Amerika og Europa: Besøk support.activision.com for å få kontakt med ditt lokale kundestøtteteam for hjelp med garantierstatninger.

BEGRENSNINGER PÅ SKADEERSTATNING. IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ER ACTIVISION ANSVARLIG FOR SPESIELLE, TILFELDIGE ELLER FØLGESKADER SOM SKYLDES GARANTIBRUDD, AVTALEBRUDD, FORSØMMELSE, SKADEGJØRENDE BEHANDLING ELLER ANNEN JURIDISK TEORI. SLIKE SKADER INKLUDERER, MEN ER IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV FORTJENESTE, TAP AV OPPSPARTE MIDLER ELLER OMSETNING, TAP AV BRUKEN AV MASKINVAREN ELLER TILKNYTTET UTSTYR, KOSTNAD FOR ERSTATNINGSUTSTYR, KRAV FRA TREDJEPARTER, SKADE PÅ EIENDOM OG TAP AV KUNDEKRETS. NOEN STATER/LAND TILLATER IKKE (1) EKSKLUSJON ELLER UTELATELSE AV TILFELDIGE ELLER FØLGESKADER, eller (2) BEGRENSNINGER PÅ HVOR LENGE IMPLISERT GARANTI KAN VARE, SÅ DE OVENNEVNTE BEGRENSNINGENE OG/ELLER EKSKLUSJONENE ELLER ANSVARSBEGRENSNINGENE GJELDER KANSKJE IKKE FOR DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA JURISDIKSJON TIL JURISDIKSJON.

SAMSVARSERKLÆRING: Activision erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC og 2009/48/EC. Denne samsvarserklæringen er publisert på nettstedet vårt. Gå til http://docs.activision.com.

CE 0700

INFORMASJON OM AVHENDELSE AV PRODUKTET: Dette produktet skal avhendes i henhold til lokale og nasjonale forskrifter (der slike er gjeldende), inkludert forskrifter som omhandler gjenvinning og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE Directive 2002/96/EC).

SKÖTSEL AV PRODUKTEN: (1) Håll tillbehör torra och på avstånd från öppen eld och andra värmekällor. (2) Lämna inte tillbehör på dammiga eller fuktiga platser. (3) Du får inte under några omständigheter ändra eller ta isär tillbehören. (4) Stå aldrig på tillbehör. (5) Rengör tillbehören med en torr trasa. Använd aldrig kemikalier. (6) Använd endast tillbehör tillsammans med det spelsystem som de är avsedda för. (7) Inspektera tillbehören regelbundet. (8) Om tillbehören inte fungerar som vanligt eller om det kommer rök ska du omedelbart sluta använda dem och stänga av strömmen. Arbetstemperatur: 0˚C-40˚C.

BATTERISÄKERHET: Felaktig användning av batterierna kan leda till batteriläckage, överhettning eller explosion. Se till att följa dessa instruktioner när du använder batterier:

(1) Sätt bara i nya alkaliska AAA-batterier (LR3) i tillbehöret. (2) Kontrollera att batteriernas positiva (+) och negativa (–) poler sitter i rätt riktning. Batteriterminalerna får inte kortslutas. (3) Håll batterierna utom räckhåll för barn. (4) Blanda inte nya och använda batterier. Använd endast batterier av rätt storlek. (5) Blanda inte olika typer av batterier eller olika batterimärken. (6) Använd inte laddningsbara batterier och försök inte ladda batterier som inte är laddningsbara. (7) Ta ur batterierna om produkten inte används under en längre tid. (8) Använd inte tomma eller urladdade batterier. Ta ur batterierna ur tillbehöret när de blir tomma. (9) Om batteriet har läckt måste du noggrant torka ur all vätska med papper innan du sätter i nya batterier. Var försiktig så att vätskan som har läckt ut inte kommer i kontakt med hud eller kläder. Spola omedelbart huden med vatten om den kommer i kontakt med vätskan. (10) Kassera batterierna i enlighet med nationella och lokala föreskrifter.

BEGRÄNSAD MASKINVARUGARANTI: Activision garanterar den ursprungliga köparen av denna maskinvara eller dessa tillbehör (benämns gemensamt "maskinvaran") att maskinvaran kommer att vara fri från defekter i material och utförande under 180 dagar efter inköpsdatum vid inköp i USA. Om köparen inom 180 dagar efter inköpsdatum upptäcker defekter i maskinvaran kommer Activision inom den tidsperioden att utan kostnad ersätta sådan defekt maskinvara under förutsättning att maskinvaran har tillverkats av Activision. I det fall då maskinvaran inte längre finns tillgänglig, förbehåller Activision sig rätten att ersätta produkten med en liknande produkt av samma eller högre värde. All ersättningsmaskinvara är ny eller förnyad eller brukbart använd, enligt Activisions gottfinnande, och jämförbar med den ursprungliga maskinvarans funktion och prestanda. Garantin är begränsad till maskinvaran så som den ursprungligen tillhandahölls av Activision och gäller inte normalt slitage. Garantin är varken tillämplig eller giltig om defekten har uppstått på grund av oaktsamhet, misskötsel eller försummelse.

Den här kompensationen är köparens enda och begränsade kompensation och ersätter alla andra uttryckliga garantier. Alla underförstådda garantier för den här produkten som har föreskrivits enligt lag, inklusive men inte begränsat till en underförstådd garanti för säljbarhet eller lämplighet för ett visst syfte, är uttryckligen begränsade till den 180-dagarsperiod som beskrivs ovan. Om varorna har köpts utanför USA kan konsumenterna ha andra eller ytterligare rättigheter beroende på lagarna i inköpslandet. Activision förbehåller sig rätten att i framtiden ändra den här garantin när som helst och periodvis enligt eget gottfinnande.

Vid retur av maskinvara för ersättning enligt garantin finns mer information om hur du initierar och slutför ersättningsprocessen enligt garantin på http://warranty.activision.com. Vid ersättning enligt garantin ska du skicka den ursprungliga maskinvaran i den ursprungliga förpackningen eller i lämplig skyddsförpackning (t.ex. i bubbelplast eller annan vadderad förpackning) och bifoga: (1) en kopia av ditt daterade försäljningskvitto, (2) namn och returadress (skriv på maskin eller texta tydligt) och (3) ditt RMA-nummer eller annan information som du har fått från vårt garantisystem (om du har initierat ett anspråk via ett sådant system). OBS! Spårningsnummer rekommenderas för allt skickat material.

För kunder i Nordamerika och Europa: Gå till support.activision.com för att kontakta lokala kundsupporten och få hjälp med garantiutbyten.

SKADESTÅNDSBEGRÄNSNINGAR. ACTIVISION KAN INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGT FÖR SÄRSKILDA SKADOR, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR BASERAT PÅ GARANTIBROTT, KONTRAKTSBROTT, FÖRSUMBARHET, SKADESTÅND ELLER NÅGON ANNAN LAGSTIFTNING. SÅDANA SKADOR INNEFATTAR MEN ÄR INTE BEGRÄNSADE TILL FÖRLUST AV VINST, FÖRLUST AV BESPARINGAR ELLER INTÄKTER, AVBROTT I ANVÄNDNINGEN AV MASKINVARAN ELLER EVENTUELL TILLHÖRANDE UTRUSTNING, KOSTNADEN FÖR EVENTUELL ERSÄTTNINGSUTRUSTNING, ANSPRÅK FRÅN TREDJE PART, SKADOR PÅ EGENDOM OCH FÖRLUST AV GOODWILL. I VISSA STATER/LÄNDER TILLÅTS INTE (1) EXKLUDERING ELLER BEGRÄNSNING AV ANSVAR FÖR TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, eller (2) BEGRÄNSNINGAR FÖR HUR LÄNGE EN UNDERFÖRSTÅDD GARANTI GÄLLER, VILKET KAN INNEBÄRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR OCH/ELLER EXKLUDERINGAR ELLER ANSVARSBEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. DEN HÄR GARANTIN GER DIG SÄRSKILDA JURIDISKA RÄTTIGHETER OCH DU KAN ÄVEN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR MELLAN OLIKA DOMSAGOR.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE: Activision försäkrar härmed att den här produkten uppfyller alla grundläggande krav och andra tillämpliga bestämmelser i direktiv 1999/5/EC och 2009/48/EC. Denna försäkran om överensstämmelse finns på vår webbplats. Besök http://docs.activision.com.

CE 0700

INFORMATION OM AVFALLSHANTERING: Avfallshantera produkten i enlighet med lokala och nationella bestämmelser (om sådana finns), inklusive bestämmelser som styr insamling och återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE-direktivet 2002/96/EC).

TUOTTEEN HOITO: (1) Suojaa lisävarusteet kosteudelta sekä avotulelta ja muilta lämmönlähteiltä. (2) Älä jätä lisävarusteita pölyiseen tai kosteaan paikkaan. (3) Älä muokkaa tai pura lisävarusteita missään tilanteessa. (4) Älä koskaan seiso lisävarusteiden päällä. (5) Puhdista lisävarusteet kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistukseen kemikaaleja. (6) Käytä lisävarusteita vain sen pelijärjestelmän kanssa, jota varten ne on suunniteltu. (7) Tarkasta lisävarusteet säännöllisesti. (8) Jos lisävarusteet eivät toimi kunnolla tai niistä tulee savua, lopeta niiden käyttö heti ja katkaise niistä virta. Käyttölämpötila: 0˚C-40˚C.

PARISTOJA KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET: Virheellisesti käytetyt paristot saattavat vuotaa, ylikuumentua tai jopa räjähtää. Noudata paristojen käytössä seuraavia ohjeita:

(1) Asenna lisävarusteeseen vain uusia AAA-alkaliparistoja (LR3). (2) Varmista, että asetat paristojen plus- ja miinusnavat oikein päin. Älä aiheuta oikosulkua virtaliitäntöihin. (3) Pidä paristot pois lasten ulottuvilta. (4) Älä käytä sekaisin uusia ja käytettyjä paristoja. Käytä ainoastaan sopivan kokoisia paristoja. (5) Älä käytä erityyppisiä tai erimerkkisiä paristoja sekaisin. (6) Älä käytä akkuja äläkä yritä ladata paristoja. (7) Irrota paristot, jos tuotetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan. (8) Älä käytä tyhjentyneitä paristoja ja poista paristot lisävarusteesta, kun ne ovat tyhjentyneet. (9) Jos paristo vuotaa, poista neste huolellisesti paperipyyhkeellä ennen uusien paristojen asettamista. Huolehdi, ettei vuotanut neste kosketa ihoa tai vaatteita. Jos nestettä pääsee iholle, huuhtele alue välittömästi vedellä. (10) Hävitä paristot paikallisten ja kansallisten hävittämissäännösten mukaisesti.

RAJOITETTU LAITTEISTOTAKUU: Activision takaa tämän laitteen tai lisävarusteiden (yhteisnimitys Laite) alkuperäiselle ostajalle, joka on ostanut Laitteen kuluttajana USA:ssa, ettei tuotteessa ole materiaali- eikä valmistusvirheitä 180 päivän aikana ostopäivästä lukien. Jos ostaja havaitsee Laitteessa vikoja näiden 180 päivän aikana, Activision korvaa viallisen Laitteen maksutta sillä edellytyksellä, että Activision edelleenkin valmistaa kyseistä Laitetta. Jos Laitetta ei enää ole saatavana, Activision pidättää itsellään oikeuden antaa tilalle vastaavan tuotteen, jonka arvo on yhtä suuri tai suurempi. Tilalle annettava Laite on Activisionin valinnan mukaan uusi tai kunnostettu tai käyttökuntoinen käytetty ja toiminnoiltaan ja suorituskyvyltään alkuperäiseen Laitteeseen verrattavissa oleva. Tämä takuu koskee Activisionin alun perin toimittamaa Laitetta, eikä se koske normaalia kulumista. Tämä takuu ei ole voimassa, jos vika on aiheutunut väärinkäytöstä, väärästä käsittelystä tai huolimattomuudesta.

Tämä korvaava toimenpide on ostajalle ainoa mahdollinen korvaava toimenpide, ja se korvaa kaikki muut ilmaistut takuut. Kaikki tätä tuotetta koskevat lakimääräiset oletetut takuut, mukaan lukien mutta siihen rajoittumatta oletettu takuu myyntikelpoisuudesta tai sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen, rajoittuvat kestoltaan edellä kuvattuun 180 päivän ajanjaksoon. USA:n ulkopuolella ostettujen Laitteiden kohdalla kuluttajaa koskevat oikeudet saattavat vaihdella tai kuluttajalla saattaa olla lisäoikeuksia ostomaan lainsäädännön mukaan. Activision pidättää itselleen oikeuden muuttaa tätä takuuta milloin tahansa oman harkintansa mukaan.

Kun palautat Laitetta takuun alaisena korvattavaksi, katso lisätiedot takuukorvausprosessin aloittamisesta ja päättämisestä osoitteesta http://warranty.activision.com. Kaikissa takuukorvaustapauksissa alkuperäinen Laite on lähetettävä alkuperäisessä pakkauksessaan tai sopivassa suojapakkauksessa (esim. kuplamuovissa tai muussa pehmustetussa pakkauksessa) ja mukaan on sisällytettävä: (1) valokopio päivätystä ostokuitista, (2) oma nimi ja palautusosoite koneella tai tietokoneella kirjoitettuna tai selkeästi tekstattuna sekä (3) palautusnumero tai muu takuujärjestelmämme antama tieto (jos korvausvaatimus on käynnistetty tällaisen järjestelmän kautta). HUOMAUTUS: Seurantanumeroja suositellaan käytettävän kaikille toimitetuille materiaaleille.

Pohjois-Amerikassa ja Euroopassa olevat asiakkaat: jos haluat apua takuuvaihtojen kanssa, ota yhteys paikalliseen asiakastukitiimiisi siirtymällä osoitteeseen support.activision.com.

KORVAUSVELVOLLISUUDEN RAJOITUS. ACTIVISION EI OLE MISSÄÄN TILANTEESSA KORVAUSVELVOLLINEN ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI SEURAAMUKSELLISISTA VAHINGOISTA, JOTKA JOHTUVAT TAKUUEHTOJEN RIKKOMISESTA, SOPIMUKSEN RIKKOMISESTA, LAIMINLYÖNNISTÄ, RIKKOMUKSESTA TAI MISTÄ TAHANSA MUUSTA OIKEUSTEORIASTA. TÄLLAISET VAHINGOT KÄSITTÄVÄT, NIIHIN KUITENKAAN RAJOITTUMATTA, ANSIOMENETYKSET, SÄÄSTÖJEN TAI TULOJEN MENETYKSET, LAITTEEN TAI SIIHEN LIITTYVIEN LAITTEIDEN KÄYTETTÄVYYDEN MENETYKSEN, KORVAAVIEN LAITTEIDEN AIHEUTTAMAT KULUT, KOLMANSIEN OSAPUOLTEN ESITTÄMÄT VAATIMUKSET, OMAISUUSVAURIOT JA LIIKEARVON MENETYKSEN. TIETTYJEN OSAVALTIOIDEN/MAIDEN LAINSÄÄDÄNTÖ EI SALLI (1) SATUNNAISTEN TAI JOHDANNAISTEN VAHINKOJEN POISSULKEMISTA TAI RAJOITUSTA tai (2) OLETETUN TAKUUN VOIMASSAOLON RAJOITUSTA, JOTEN EDELLÄ ESITETYT RAJOITUKSET JA/TAI POISSULKEMISET EIVÄT VÄLTTÄMÄTTÄ KOSKE KAIKKIA KULUTTAJIA. TÄMÄ TAKUU MYÖNTÄÄ KULUTTAJALLE ERITYISIÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA KULUTTAJALLA VOI OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT LAINKÄYTTÖALUEITTAIN.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS: Activision täten vakuuttaa, että tämä tuote täyttää direktiivien 1999/5/EC ja 2009/48/EC keskeiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat määräykset. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on julkaistu sivustollamme. Käy sivustolla http://docs.activision.com.

CE 0700

TIETOA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ: Hävitä tämä tuote (mahdollisten) paikallisten ja valtakunnallisten jätteiden hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti mukaan lukien määräykset, jotka koskevat sähkö- ja elektroniikkalaitteiden palautusta ja kierrätystä (WEEE-direktiivi 2002/96/EC).

PRODUCTONDERHOUD: (1) De accessoires dienen droog te blijven en mogen niet bij open vuur of een andere warmtebron worden geplaatst. (2) Plaats de accessoires niet in een vochtige of stoffige ruimte. (3) Breng onder geen enkele voorwaarde veranderingen aan en haal de accessoires niet uit elkaar. (4) Ga nooit op de accessoires staan. (5) Gebruik een droge doek om de accessoires te reinigen. Gebruik nooit chemicaliën. (6) Gebruik de accessoires alleen met het gamesysteem waarvoor het ontworpen is. (7) Inspecteer de accessoires regelmatig. (8) Wanneer de accessoires niet normaal werken of er rook uit komt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en schakel deze uit. Bedrijfstemperatuur: 0˚C-40˚C.

VEILIGHEID OMTRENT BATTERIJEN: Onjuist gebruik van de batterijen kan leiden tot lekkage, oververhitting of een explosie. Volg deze instructies bij het gebruik van de batterijen:

(1) Gebruik alleen nieuwe AAA (LR3) alkalinebatterijen voor dit randapparaat. (2) Zorg dat de positieve (+) en negatieve (-) zijdes van de batterijen in de juiste richting geplaatst worden. Veroorzaak geen kortsluiting in de voeding. (3) Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. (4) Gebruik geen nieuwe en oude batterijen door elkaar. Gebruik alleen batterijen van het juiste formaat. (5) Gebruik geen verschillende types of merken batterijen. (6) Gebruik geen oplaadbare batterijen en probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden. (7) Verwijder de batterijen wanneer u het product lange tijd niet gebruikt. (8) Gebruik geen lege of kapotte batterijen. Wanneer de batterij leeg is haal deze dan uit het randapparaat. (9) Als de batterij heeft gelekt, verwijder dan eerst alle vloeistof met een papieren doekje voordat u nieuwe batterijen installeert. Zorg dat gelekte vloeistof niet in contact komt met uw huid of kledij. Mocht de vloeistof in contact komen met uw huid, spoel de die onmiddellijk af met water. (10) Werp de batterijen weg volgens de in uw woonplaats geldende regels.

BEPERKTE GARANTIE OP HARDWARE: Activision garandeert de oorspronkelijke koper van deze hardware of accessoires (gezamenlijk, de 'Hardware') dat de Hardware de eerste 180 dagen na de aankoop geen defecten in het materiaal of de afwerking zal kennen, als het gaat om consumentenaankopen in de VS. Mocht er binnen 180 dagen na de oorspronkelijke aankoop een defect optreden in de Hardware, dan zal Activision deze defecte Hardware zonder extra kosten vervangen wanneer Activision de bedoelde Hardware nog steeds produceert. Mocht de Hardware niet langer beschikbaar zijn, dan behoudt Activision zich het recht voor om het te vervangen door een vergelijkbaar product van gelijke of hogere waarde. De vervangende Hardware is, naar keuze van Activision, nieuw, opgeknapt of gebruikt voor servicedoeleinden, en in functie en prestaties vergelijkbaar met de originele Hardware. Deze garantie geldt alleen voor originele Hardware van Activision en slijtage door normaal gebruik valt er niet onder. Deze garantie is niet van toepassing en vervalt wanneer het defect is veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik of onachtzaamheid.

Dit rechtsmiddel is exclusief voor de koper en vervangt alle overige uitdrukkelijke garanties. Alle garanties die van rechtswege van toepassing zijn op dit product, waaronder maar niet uitsluitend, de garantie van rechtswege op verhandelbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, zijn nadrukkelijk beperkt tot bovengenoemde periode van 180 dagen. Voor consumentenaankopen buiten de VS kunnen andere of aanvullende rechten van toepassing zijn, afhankelijk van de wetgeving in het land van aankoop. Activision behoudt zich het recht voor deze garantie op elk moment in de toekomst naar eigen oordeel aan te passen.

Wanneer u Hardware onder de garantie wilt retourneren voor vervanging, bezoek dan: http://warranty.activision.com voor informatie over het starten en voltooien van het omruilproces onder garantie. Verzend bij alle omruilingen onder de garantie de Hardware in zijn originele verpakking, of in een verpakking die genoeg bescherming biedt (bijvoorbeeld: bubbeltjesplastic of andere dempende verpakking). Voeg hieraan toe: (1) een kopie van de gedateerde aankoopbon; (2) uw naam en adres (duidelijk aangegeven); en (3) het referentienummer (RMA) of enige andere nummer dat u heeft ontvangen wanneer u de omruilgarantieprocedure heeft gevolgd. OPMERKING: traceringsnummers worden aangeraden voor alle verzonden materialen.

Voor klanten in Noord-Amerika en Europa: Bezoek support.activision.com om contact op te nemen met uw lokale klantenondersteuningsteam in verband met vervangingen onder garantie.

BEPERKINGEN IN GEVAL VAN SCHADE ACTIVISION ACHT ZICH NOOIT AANSPRAKELIJK VOOR BIJZONDERE, BIJKOMENDE OF GEVOLGSCHADE OP BASIS VAN GARANTIEBREUK, CONTRACTBREUK, ONACHTZAAMHEID, ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIG ANDERE WETTELIJKE BEPALING. TOT DEZE SCHADE WORDT ONDER ANDERE, MAAR NIET BEPERKEND, HET VOLGENDE GEREKEND: WINSTDERVING, VERLIES VAN BESPARINGEN OF OMZET, HET NIET MEER KUNNEN GEBRUIKEN VAN DE HARDWARE OF BIJBEHORENDE RANDAPPARATUUR, KOSTEN VOOR VERVANGENDE APPARATUUR, CLAIMS VAN DERDEN, SCHADE AAN EIGENDOMMEN, EN VERLIES VAN GOODWILL. SOMMIGE STATEN EN LANDEN STAAN NIET TOE DAT (1) BIJKOMENDE SCHADE OF GEVOLGSCHADE WORDEN BEPERKT OF UITGESLOTEN, of (2) DE GARANTIEPERIODE WORDT BEPERKT TOT EEN BEPAALDE PERIODE. HET IS DUS MOGELIJK DAT BOVENGENOEMDE BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN EN/OF BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID IN UW GEVAL NIET VAN TOEPASSING ZIJN. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN. OP BASIS VAN JURISDICTIE KUNT U NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT: Activision verklaart hierbij dat dit product in overeenstemming is met de toepasselijke vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC en 2009/48/EC. Deze conformiteitsverklaring is op onze website gepubliceerd. Bezoek http://docs.activision.com.

CE 0700

REGELS OMTRENT AFVALVERWERKING: Houd de plaatselijke en landelijke regels omtrent afvalverwerking, waaronder het verzamelen en recyclen van elektronische apparaten, in acht wanneer u dit product wegwerpt. (WEEE-richtlijn 2002/96/EC)

CUIDADOS COM O PRODUTO: (1) Mantenha os acessórios secos e longe de chamas abertas ou outras fontes de calor. (2) Não deixe os acessórios em local empoeirado ou úmido. (3) Não modifique ou desmonte os acessórios em nenhuma circunstância. (4) Nunca pise nos acessórios. (5) Use um pano seco para limpar os acessórios e nunca use produtos químicos. (6) Use os acessórios somente com o sistema de jogo para o qual eles foram criados. (7) Inspecione os acessórios regularmente. (8) Se os acessórios funcionarem de maneira incomum ou produzirem fumaça, interrompa o uso imediatamente e desconecte-os da fonte de alimentação. Temperatura de Operação: 0˚C-40˚C.

SEGURANÇA DAS PILHAS: O uso incorreto das pilhas pode resultar em vazamento, super-aquecimento ou explosão. Ao usar baterias, siga as instruções abaixo:

(1) Coloque somente pilhas alcalinas AAA (LR3) novas no acessório. (2) Certifique-se de que os pólos positivo (+) e negativo (-) das pilhas sejam inseridos na direção correta. Os terminais de alimentação não devem estar em curto-circuito. (3) Mantenha as pilhas longe do alcance de crianças. (4) Não misture pilhas usadas e novas. Use somente pilhas de tamanho apropriado. (5) Não misture tipos nem marcas diferentes de pilhas. (6) Não use pilhas recarregáveis ou tente recarregar pilhas do tipo não recarregável. (7) Remova as pilhas quando o produto não for usado por um longo período. (8) Não use pilhas gastas ou vazias e, quando as pilhas estiverem gastas, retire-as do acessório. (9) Se a pilha tiver vazado, retire todo o líquido com um papel toalha antes de inserir pilhas novas. Tenha cuidado para não deixar o líquido entrar em contato com sua pele ou roupa. Caso o líquido entre em contato com a pele, lave o local com água corrente imediatamente. (10) Jogue fora as pilhas de acordo com as normas de descarte locais e nacionais.

GARANTIA LIMITADA DO HARDWARE: A Activision garante ao comprador original deste hardware ou acessórios (coletivamente, o "Hardware") que o Hardware estará livre de defeitos de material e de mão-de-obra por 180 dias a partir da data de compra, para as compras realizadas nos Estados Unidos. Caso o comprador considere o Hardware defeituoso dentro de 180 dias da compra original, a Activision concorda em substituir, gratuitamente, o Hardware identificado como defeituoso dentro deste período, contanto que o Hardware ainda seja fabricado pela Activision. Caso o Hardware não esteja mais disponível, a Activision tem o direito de substituí-lo por um produto similar de igual ou maior valor. Qualquer Hardware de substituição será novo ou remanufaturado ou usado para manutenção, conforme escolha da Activision, e equivalente em função e desempenho com o Hardware original. Esta garantia limita-se ao Hardware conforme originalmente fornecido pela Activision e não se aplica em caso de desgaste pelo uso comum. Esta garantia não será aplicável e será suspensa se o defeito for resultante de uso abusivo, má utilização ou negligência.

Este é o recurso único e exclusivo do comprador e está acima de todas as outras garantias expressas. Quaisquer garantias implícitas para este produto determinadas por estatuto, incluindo, mas sem limitar-se a, uma garantia implícita de comercialidade ou adequação a um fim específico, são expressamente limitadas ao período de 180 dias descrito acima. Para compras feitas por consumidores fora dos Estados Unidos, pode haver direitos diferentes ou adicionais, dependendo das leis do país de compra. A Activision reserva-se o direito de modificar esta garantia futuramente a qualquer momento e de tempos em tempos, segundo seus próprios critérios.

Ao devolver um Hardware para substituição na garantia, visite: http://warranty.activision.com para obter informações sobre como iniciar e concluir o processo de substituição na garantia. Para todas as substituições na garantia, envie o Hardware original em sua embalagem original ou em uma embalagem protetora adequada (p. ex. plástico bolha ou outra embalagem forrada) e inclua: (1) uma fotocópia de seu recibo de compra com data; (2) seu nome e endereço de retorno digitado ou escrito de forma clara e (3) o número de autorização para devolução de material ("RMA") ou outras informações fornecidas para você por nosso sistema de garantia (caso tenha aberto o processo de solicitação por esse sistema). NOTA: números de acompanhamento são recomendados para todos os materiais enviados.

Para os clientes da América do Norte e Europa: acesse support.activision.com para entrar em contato com a equipe local de Suporte ao cliente e obter assistência com substituições na garantia.

LIMITAÇÃO PARA DANOS. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A ACTIVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQÜENTES COM BASE EM QUEBRA DE GARANTIA, QUEBRA DE CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, ATO ILÍCITO OU QUALQUER OUTRA TEORIA JURÍDICA. TAIS DANOS INCLUEM, MAS NÃO ESTÃO LIMITADOS A, PERDA DE LUCROS, PERDA DE ECONOMIAS OU RECEITA, PERDA DE USO DO HARDWARE OU DE QUALQUER EQUIPAMENTO ASSOCIADO, CUSTO DE QUALQUER EQUIPAMENTO DE SUBSTITUIÇÃO, REIVINDICAÇÕES DE TERCEIROS, DANOS A PROPRIEDADE E PERDA DE FUNDO DE COMÉRCIO. ALGUNS ESTADOS/PAÍSES NÃO PERMITEM (1) A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQÜENTES ou (2) LIMITAÇÕES PARA A DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA, DE MODO QUE AS LIMITAÇÕES E/OU A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE ACIMA PODERÃO NÃO SE APLICAR AO SEU CASO. ESTA GARANTIA CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS AO USUÁRIO, QUE PODE TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DEPENDENDO DA JURISDIÇÃO.

INFORMAÇÕES FCC AO CONSUMIDOR: O equipamento foi testado em conformidade com os limites de dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das Regras FCC. Os limites são criados para oferecer proteção razoável contra interferência prejudicial em instalações residenciais. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofreqüência e, se não instalado e usado de acordo com essas instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Contudo, não há garantia de que a interferência não ocorra em determinadas instalações. Se esse equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada desligando e ligando o equipamento, recomenda-se tentar corrigir a interferência de uma das seguintes maneiras:

• Reorientar ou realocar a antena de recepção. • Aumentar o espaço entre o equipamento e o receptor. • Conectar o equipamento em tomada elétrica de outro circuito. • Consultar o revendedor ou técnico de rádio/TV experiente.

Esse dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. A operações está sujeita às seguintes condições: (1) O dispositivo talvez não cause interferência prejudicial, e (2) o dispositivo pode aceitar a interferência recebida, incluindo interferência que cause operações indesejáveis.

NOTA: Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade pode anular a autoridade do usuário de operar o equipamento.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE: A Activision declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da diretriz 1999/5/EC e 2009/48/EC. Esta declaração de conformidade está publicada em nosso website. Visite http://docs.activision.com.

CE 0700

INFORMAÇÕES PARA DESCARTE DO PRODUTO: O descarte do produto deve ser feito de acordo com a regulamentação local e nacional de descarte (se houver), inclusive regulamentação sobre recuperação e reciclagem de lixo de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE, waste electrical and electronic equipment)(WEEE diretriz 2002/96/EC).

© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM og ACTIVISION er varemærker tilhørende Activision Publishing, Inc. Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, Inc. Alle andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere. Patent http://www.activision.com/legal. Trykt i Kina.
© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM og ACTIVISION er varemerker for Activision Publishing, Inc. Bluetooth er et registrert varemerke for Bluetooth SIG, Inc. Alle andre varemerker og varemerkenavn tilhører sine respektive eiere. Patent http://www.activision.com/legal. Trykt i Kina.
© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM och ACTIVISION är varumärken som tillhör Activision Publishing, Inc. Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc. Alla övriga varumärken eller varunamn tillhör respektive ägare. Patent http://www.activision.com/legal. Tryckt i Kina.
© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM ja ACTIVISION ovat Activision Publishing, Inc:n tavaramerkkejä. Bluetooth on Bluetooth SIG, Inc.:n rekisteröity tavaramerkki. Kaikki muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta. Patentti http://www.activision.com/legal. Painettu Kiinassa.
© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM en ACTIVISION zijn handelsmerken van Activision Publishing, Inc. Bluetooth is een gedeponeerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc. Alle andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars. Patent http://www.activision.com/legal. Gedrukt in China.
© 2014 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS TRAP TEAM e ACTIVISION são marcas comerciais da Activision Publishing, Inc. Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc. Todas as outras marcas e nomes comerciais pertencem a seus respectivos proprietários. Patente http://www.activision.com/legal. Impresso na China.

Mobil portal og trådløs controller | Mobil portal og trådløs kontroller | Mobilportal och trådlös handkontroll | Siirrettävä portaali ja langaton ohjain | Mobiel portaal en draadloze controller | Portal móvel e controle sem fio
Model nummer | Modellnummer | Mallin numero | Model nummer | Número modelo : 87131790, 87131791

87131226 | R1.00QM